

38,- Ft

A sorozatban
legutóbb megjelent kötetek

Tengeri állatok 2. (2. kiadás)

Macskák

Vízinövények

Kína kerti virágai

Gyomnövények

Gombák 2.

Egzotikus hüllők

Állatkerti emlősök (3. kiadás)

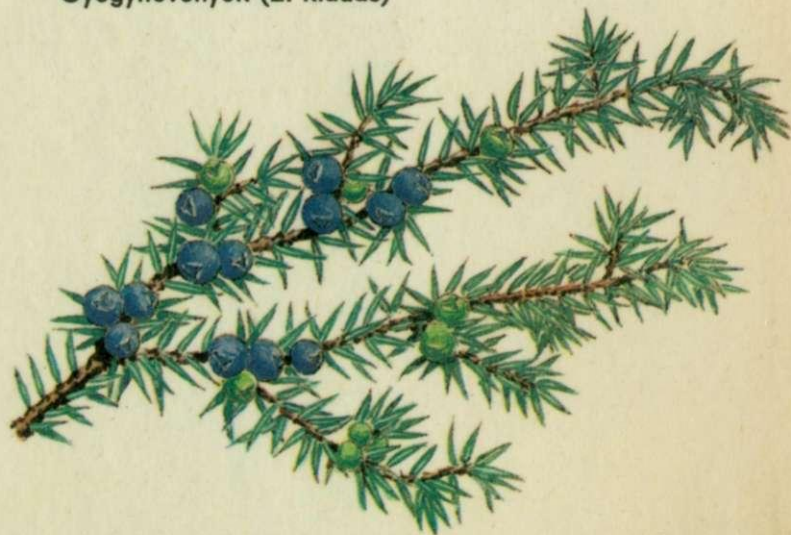
Madarak (5. kiadás)

Szobanövények

Halak (4. kiadás)

Trópusi csigák, kagylók

Gyógynövények (2. kiadás)



Gyógynövények

Gyógynövények

bűvár zsebkönyvek

Móra



ISÉPY - GYURKÓ

Gyógynövények

BÚVÁR ZSEBKÖNYVEK

MÓRA KÖNYVKIADÓ, 1989

ÍRTA DR. ISÉPY ISTVÁN

RAJZOLTA F. GYURKÓ GIZELLA

A BORÍTÓT URAI ERIKA TERVEZTE

2. KIADÁS

© DR. ISÉPY ISTVÁN, 1978

© F. GYURKÓ GIZELLA, 1978

„Fűben, fában orvosság van” - mondták a régiek. Gyógyfűvekkel a betegségek ellen? Vajon mit mond erről a XX. század embere? Sok évszázados tapasztalatokon alapuló gyógyításról van szó vagy csak babonás kuruzslásról?

Némely növény gyógyító vagy éppen mérgező hatását az ősember is hamar felismerte. Az ókori kultúrákban (Mezopotámia, Kína, India, Egyiptom, görög-római) az i. e. VI. évezredtől kezdve már több száz gyógynövényt tartottak számon. A gyógynövények ismerete egyben hatalmat is jelentett. A gyógyítást misztikus, vallási szertartások kíséretében varázslók, papok, sámánok, a honfoglaló magyarság körében táltosok végezték. Kései követőik voltak szinte napjainkig a füves- vagy más néven javasasszonyok.

Ma már a gyógyszergyárakban ezrével készülnek a szintetikus gyógyszerek. A növényvilág azonban továbbra is a gyógyítás kincsestára marad. Több mint kétszáz hazai növényfaj gyógyhatását a tudomány ma is elismeri, s legalább ötvennek a termesztésével nagyüzemi méretekben is foglalkoznak. Többségükből gyógytea készül, mások gyógyszer-alapanyagok.

A növények hatóanyag-tartalom miatt értékes, gyűjtésre érdemes, felhasználásra kerülő része a drog. Zsebkönyvünkben a színes táblákon a hazai vadon termő növények gyökér-, levél-, virág-, termés- és kéregdrogját a fekete tusrajzok mutatják.

Reméljük, haszonnal forgatjátok majd e kis könyvet, amikor nyitott szemmel járjátok az erdőket, mezőket, a természet nagy „patikáját”. Ha meg éppen a gyógynövény-szaküzletekben, gyógyszertárakban beszerzett gyógyteák, növényi eredetű gyógyszerek hatására épültetek fel betegségeitekből, még inkább véditek majd kincset érő, gyógyító vadvirágainkat!

ÚTSZÉLEK, LEGELŐK, SZÁNTÓFÖLDEK

1. Gyermekláncfű (*Taraxacum officinale*). Levele, gyökere az ókor óta keresett drog. Tejnedvét a görögök szembetegségek gyógyítására, szeptők, májfoltok kezelésére használták. Később mint nyugtató- és altatószert becsülték sokra. Jelenleg teakeverékekben használják vértisztító, gyomorerősítő (étvágygerjesztő, hashajtó) tulajdonsága miatt. Gyökere kávépótló. (L. Vadvirágok 1., 10. o.)

2. Közönséges aggófű (*Senecio vulgaris*). A kapás kultúrák elterjedt fészkes virágzatú gyomja. Belső vérzést, fájdalmat csillapító, görcsoldó hatását régen ismerik. Erős májmérget tartalmaz, ezért ma már csak gyári gyógyszerkészítményként, illetve külsőleg használható fel. Vérző foghús öblögetésére, ülőfürdőként aranyér gyógyítására ajánlható. A népi gyógyászat a friss növényt sebkötözésre is használta.

3. Martilapu (*Tussilago farfara*). Árokpartok, agyagos szakadékok („martok”) tömegesen nyíló, kora tavaszi virága. Az ókor összes nagy birodalmában ismerték már tüdő- és légúti megbetegedések ellen kifejtett jó hatását. Köhögés, rekedtség, asztma elleni teakeverékekben ma is használatos. Frissen szedett levele jó borogató gyulladásoknál. (L. Vadvirágok 1., 10. o.)

4. Giliszaűző varádics (*Tanacetum vulgare*). Gyógyító hatását már a középkori frank császár, Nagy Károly is ismerte. Virágzó hajtása szárítva kámforos illatú; jó molyűző. Bélférges hajt, s a galandféreg ellen is eredményes szer, de mérges, ezért fokozott óvatossággal kell alkalmazni. Régebben olaja, alkoholos kivonata reuma elleni bedörzsölő szer volt, fürdővízbe téve csökkentette az ízületi fájdalmakat. Régi magyar neve fájdalomfű.



1. Maszlag (*Datura stramonium*). Ázsiából került hozzánk a török időkben, mint a szemétdombok mérgező gyomja. Ettől kezdve Európában is felhasználták bódítószerek készítésére. Hatóanyaga a nadragulyáéhoz hasonló. A levelek gőzének belégzése asztmás rohamoknál megkönnyebbülést hoz. „Asztmaszivarok” készülnek leveleiből. Egy trópusi *Datura* faj neve: a „sírok virága”. Terméséből készült itallal bódították víziókkal terhes, mély álomba magukat a dél-amerikai indiánok, hogy az elhunyt rokonok szellemével találkozzanak.

2. Nadragulya (*Atropa belladonna*). *Erősen mérgező!* Latin neve is erre utal: a görög mitológiában Atroposz volt az egyik sorsistennő. Legfőbb hatóanyaga az *atropin*, mely pupillatágító hatása miatt veszélyes szépítőszer volt a középkorban (belladonna = szép asszony), ma is nélkülözhetetlen a szemészetben. Szeszes italok bódító hatását is fokozták vele. Mérgezési tünetei a dühöngő őrültek viselkedéséhez hasonlítanak. Hatóanyagait a gyógyszeripar ma is nagy mennyiségben használja görcsoldók, fájdalomcsillapítók előállításához.

3. Nagy csalán (*Urtica dioica*). Hangyasavat, hisztamint tartalmazó törékeny szőreinek bőrizgató tulajdonsága közismert. Régebben a növény friss hajtásával ütögették a reumásokat. Teáját évszázadok óta fogyasztják ízületi betegségek ellen. Erősítő, vizelethajtó, vértisztító, tejelválasztást serkentő teakeverékek alkotórésze.

4. Vérehulló fecskefű (*Chelidonium majus*). A népi gyógyászatban már az ókor óta ismert. Narancssárga tejnedvét sárgaság ellen használták. A tudomány igazolta gyógyhatását. Erősen mérgező drogját ma már kizárólag a gyógyszeripar dolgozza fel. Fájdalomcsillapító hatása a morfinéhoz hasonló, a mákfélék rokona. Friss hajtásának nedve irtja a szemölcsöt.

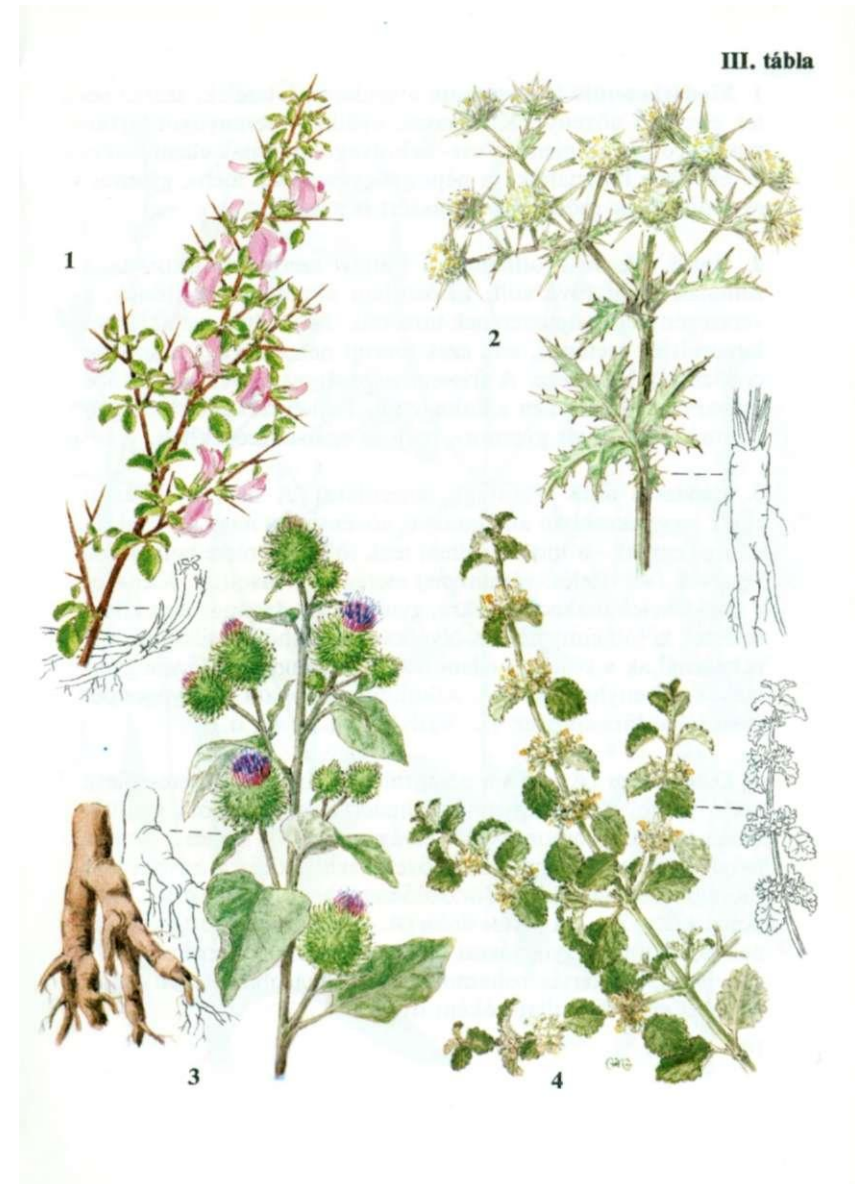


1. Tövises iglice (*Ononis spinosa*). A pillangós virágú növény gyógyhatását már a görögök is ismerték. Mélyre hatoló, erőteljes gyökérzete miatt Melius Juhász Péter XVI. században írt gyógyfüves könyvében „ekeakadály” néven említi. Értékes, külföldön is keresett drogja a vizelethajtó vese-teakeverékek fontos alkotórésze. Különböző epebántalmak, köszvény, reumatikus fájdalmak, nehezen múló bőrbetegségek elleni teákhoz is használják.

2. Mezei iringó (*Eryngium campestre*). Száraz legelők elterjedt, szúrós levelű és virágzatú gyomja. A petrezselyemre emlékeztető karógyökerének főzete vizelet- és epekőhajtó hatásáról ismert. Rokona a nálunk jóval ritkább *kék iringó* (*E. plánum*). (L. Vadvirágok 1., 54. o.) A leveléből készült teát régebben gyermekeknek számárkőhögés ellen adták.

4. Közönséges bojtorján (*Arctium lappá*). Nagy termetű, a fészkesvirágúak családjába tartozó, kétéves gyom. Egyéves gyökerének főzete a népi gyógyászat szerint izzasztó, vizelethajtó, levelét égési sebekre kötik. A terméséből főzött teát egykor vérhas ellen javasolták. A vese- és epekőoldó teakeverékeknek ma is alkotórésze. Bőrbetegségek (ekcéma, sömör, fekély) kezelésére jó borogatószer. A fejbőr korpásodását, a haj zsírosodását, hullását csökkenti, erősíti a hajhagymákat, ezért főzete s a belőle előállított olajos készítmény ma is ajánlott hajápoló.

4. Orvosi pemetefű (*Marrubium vulgare*). A légzőszervi megbetegedéseknek már az ókorban is ismert gyógyszere. Tüdő- és májbetegségek ellen a rómaiak is használták. A kellemes illatú növény drogja - a sűrű szőröktől fehéren molyhos, ajakos virágú hajtás - ma is keresett. Teája epeelválasztást serkentő, idegnyugtató, szív működést szabályozó. Mézzel ízesítve a krónikus légcsőhurutot gyógyítja. Gyógycukorkát is készítenek belőle.



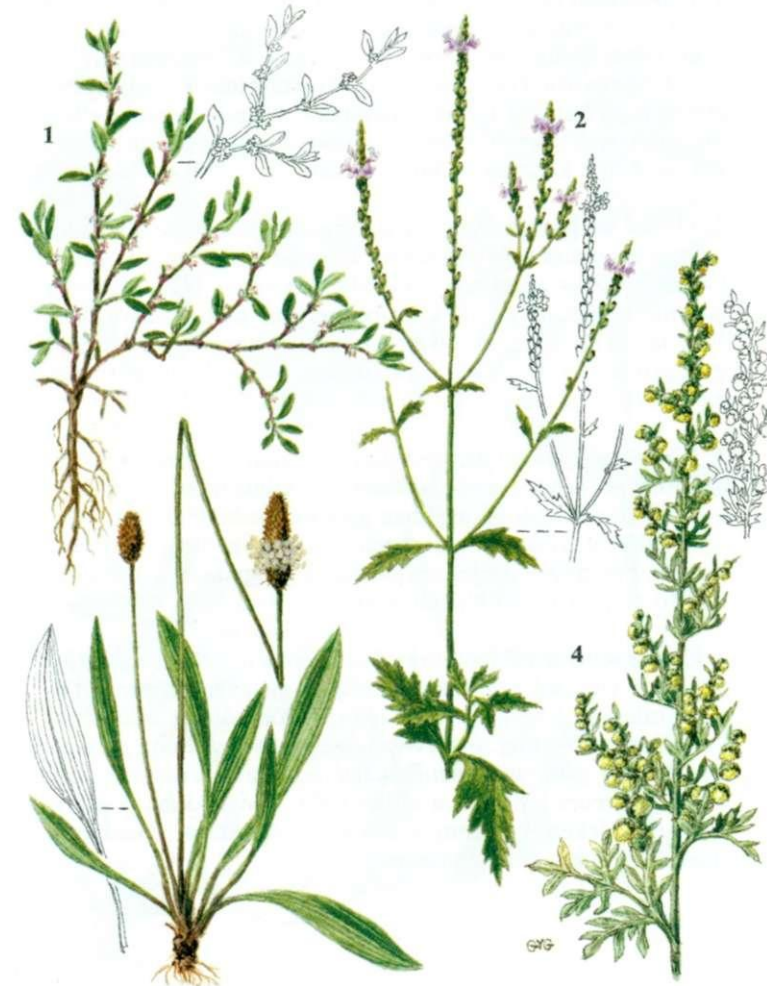
IV. tábla

1. Madárkeserűfű (*Polygonum aviculare*). Útszélek, száraz rétek elterjedt növénye. Kavasavat, nyálkát, cseranyagot tartalmazó drogját hasmenés, vese- és hólyagbántalmak elleni teakeverékekben használják. A népi gyógyászatban méh-, gyomor- és tüdővérzést csökkentő hatásáért is gyűjtik.

2. Vaszfű (*Verbena officinalis*). Plinius szerint az ókorban a rómaiak szent füve volt. Elsősorban általános erősítőnek, a vérszegénység gyógyszerének tartották. Javasolták teáját ideges kimerültség esetén is, ami ezek szerint nemcsak a XX. század civilizációs betegsége. A frissen összevágott növényt kendőbe csavarva, fejfájás ellen alkalmazták. Teakeverékekhez adagolják ma is bizonyos gyomor-, máj- és epebetegségeknél.

3. Lándzsás útifű (*Plantago lanceolata*). A népi gyógyászat egyik leggyakrabban alkalmazott növénye - a *nagy útifűvel* (*P. major*) együtt - a tüdőbaj elleni teák fő alkotórésze volt. Belső vérzések (vérvizelés, vérhányás) esetén is javasolták. Külsőleg a friss levelek makacs sebekre, gyulladásos daganatokra kötve fejtenek ki jótékony hatást. Nyálkaoldó, köhögéscsillapító; ma is használják a köhögés elleni teákban. Magjának főzete gyermekeknek enyhe hashajtó. Alkoholos kivonata szúnyogcsípés ellen jó bedörzsölőszer. (L. Vadvirágok 2., 40. o.)

4. Fehér üröm (*Artemisia absinthium*). Erősen fűszeres illatú évelő gyom. Keserűanyag-tartalmáért évezredek óta gyűjtik. Teája kitűnő gyomorerősítő, étvágygerjesztő, ideges gyomorpanaszok esetén is hatásos. Főzetét sebtisztításra használták. Illóolaját reuma elleni bedörzsölőszerekhez adagolják. (L. Vadvirágok 2., 52. o.) A *fekete üröm* (*A. vulgaris*) szárított gyökerének porát a népi gyógyászat vízben, tejben vagy borban oldva epilepszia, hisztériás rohamok esetén javasolja. Régen teáját váltóláz ellen lázcsillapítóként itták.



1. Papsajtmályva (*Malva neglecta*). Az ó- és középkor óta sok betegség orvoslására használják. Drogja nyálkaanyagot tartalmaz. Teája éppúgy, mint rokonáé, az *erdei mályv*é (*M. silvestris*), csökkenti a köhögési ingert. Gyomorfekély és bélhurut esetén is jó hatású. Torok-, mandula-, fogínygyulladás elleni öblögetőszer. Borogatóként alkalmazva lágyítja a daganatokat, enyhíti a köszvényes fájdalmakat.

2. Orvosi szappanfű (*Saponaria officinalis*). Drogjának hatóanyaga a szaponin. Nyálkaoldó, köptető hatása miatt egykor fontos köhögés elleni szer volt. Ma már erre a célra inkább a hasonló tulajdonságú, de kevésbé mérgező fátolyvirágot (L.: a XX. táblát) gyűjtik. A középkorban a vérhaj egyik keresett gyógyszere volt. Bőrbetegségek, reuma, köszvény ellen is használták. (L. Vadvirágok I., 24. o.)

3. Libapimpó (*Potentilla anserina*). Árokpartok, nedves parlagok tömeges növénye. Magas csersavtartalma miatt összehúzó-szer, vérzéscsillapító. Korábban gyomor- és bélvérzés, ma vérhas, bélhurut, valamint menstruációs zavarok elleni teák alkotórésze. Epilepszia, ideges szívpanaszok gyógyítására is javasolják. Jó száj- és garatöblögető szer.

4. Orvosi somkóró (*Melilotus officinalis*). Virágzáskor gyűjtött pillangós virágú hajtásának sokoldalú gyógyhatását már Dioszkoridész és Theophrasztosz ókori görög bölcsek is dicsérik. Teáját emésztő- és légzőszervi betegségek gyógyítására javasolják. A népi gyógymód kenőcsként, borogatószerként enyhíti vele a migrénes fejfájást, a szülés utáni fájdalmakat. Visszér-gyulladás, fekélyek, gennyes sebek gyógyítására, daganatok elosztatására ma is használatos.



RÉTEK, HOMOK- ÉS SZIKES PUSZTÁK

1. Árnika (*Arnica montana*). Régen csonttörés, zúzódásos sérülések csodaszerének tartották. Borogatószerként alkalmazva erősen tágítja a hajszálereket, vérbőséget okoz a sérült testrészen, ami gyorsítja a gyógyulást. Virágának, gyökerének alkoholos kivonata véraláfutásoknál, fagyásnál jó bedörzsölőszer. Óvatosan kell használni, mert bőrgyulladást okozhat!

2. Kisezerjófű (*Centaureum minus*). Keserűanyag-tartalma miatt Plinius - az ókorban élt római történetíró - a föld epéjének nevezte el. Latin nevét a görög mitológia egyik alakjáról kapta. Kheirón kentaur, mikor lábába nyilat lőttek, sebtét e növény nedvével gyógyította. Sebek kezelésére, bőrbetegségek, ekcéma ellen ma is használják. Teája a hideglelés legrégibb népi gyógyszere. Kecerűanyaga kedvezőleg hat a gyomor- és epeműködésre, étvágyjavító. A pajzsmirigy érelmeszesedés és magas vérnyomás elleni hatásos teakeverékekben szerepel.

3. Szemvidítófű (*Euphrasia rostkoviana*). Illóolajat, glikozidot, keserűanyagot tartalmazó hajtásainak főzetét az ókor óta a beteg szem borogatására használják. Gyomor- és bélfekély, valamint étvágytalanság elleni teákhoz adják. Vérnyomást emelő, gyomorfelfúvódást megszüntető hatása is van.

4. Őszi kikerics (*Colchicum autumnale*). Magja, hagymagumója kolchicint tartalmaz, mely az emberi, állati szervezetbe jutva légzés- és szívbénulást okoz. A kolchicin megállítja a sejtmegosztódást. Szövettenyészetekben megszünteti a rákos daganatok növekedését, de az embernél a hatásos mennyiség már halálos adag. A fehérvérűség gyógyításában viszont érték már el vele sikereket. Alkoholos kivonatát régebben vizelethajtóként itták.



1. Csikófark (*Ephedra distachya*). Pikkelylevelű, vesszős ágú törpecserje. Nyitvatermő - a fenyővel rokon. Középhegységünk dolomitszikláinak és az Alföld homokbuckáinak ritkasága. Rokonfajai Kínában több ezer éve termesztett gyógynövények. Értékes hatóanyaga az efedrin. Emeli a vérnyomást, izgatja a szimpatikus idegrendszert. A növényből előállított gyógyszer eredményesen alkalmazják asztmatikus köhögési rohamok ellen. A nyálkahártyában érszűkületet okoz, ezért orrcseppként adják náthánál.

2. Tavaszi hérics (*Adonis vernalis*). Latin neve a görög mitológia legszebb férfiát idézi, aki tavasszal visszatér az alvilágból szerelméhez, Aphroditéhez. A kelet-európai sztyeppréteken tömeges növény teáját az orosz nép a szervezet folyadékcseréjének zavarából eredő „vízkórság” ellen fogyasztotta. Erősen mérgező hatása miatt ma már kizárólag a gyógyszeripar dolgozza fel. A gyűszűvirághoz hasonló hatóanyaga a szívműködést serkentő orvosságok keresett nyersanyaga. A belőle készült gyógyszerek előnye, hogy egyúttal jó vizelethajtók is, és nincsenek káros mellékhatásaik. (L. Vadvirágok 1., 6. o.)

3. Homoki szalmagyopár (*Helichrysum arenarium*). Homokpusztáink elszáradtan is szép, aranyárga fészkesvirágzatú növénye. Keserű- és cserzőanyagot tartalmazó drogját a népi gyógyászatban csökkent bélműködés, sárgaság, epebajok ellen szedik. Fokozza a szervezet vízforgalmát, növeli a vérnyomást, vizelethajtó. Gyermekeknek bélgiliszta kiűzésére adják. Virága epekő, epegörcs esetén ajánlott teakeverékek egyik alkotórésze.

4. Leánykökörcsin (*Pulsatilla grandis*). Sztyeppréteink ma már erősen megritkult, szép virága. *Mérgező!* A népi gyógyászatban teájával az asztmatikus görcsöket csillapították, fejfájás enyhítésére itták. Vesebetegségek, köszvény, csúsz gyógyítására ritkán még ma is használják. (L. Vadvirágok 1., 8. o.)



1. Orvosi székfű (*Matricaria chamomilla*). A görögök már az ókorban is sikerrel alkalmazták női betegségek gyógyítására. Latin neve is erre utal: *matrix* = anya. Fészkés virágzatba tömörülő virágai keserűanyagot, illóolajat - azulént - tartalmaznak. Drogja mindmáig világszerte az egyik legfontosabb házi orvosság. Forrázata elsőrendű gyulladáscsökkentő. Fogíny-, torokgyulladás esetén jó öblögető, hatásos szemborogató. Bélgörcs ellen, szélhajtó teaként már csecsemőkorban is adható. Teáját tisztán vagy más fűvekkel keverve bél- és hólyaghurutnál, hűléskor itatják. Az azuléntartalmú krémek, olajok, babaápoló szerek nyugtatják a bőrfelületet. A világhírű kamilladrogunk a magyar Alföld szikes pusztáiról származik.

2. Cickafark (*Achillea* fajok). A cickafark nálunk honos fajai a kamillához hasonlóan gyulladáscsökkentő azulénvegyületet tartalmaznak. Sebgyógyító hatását háromezer éve ismerik. Teája a vese- és májbetegségek gyógyszere. Étvágygerjesztő, serkenti a gyomor- és az epeműködést. Rendellenes vérzések, ideges szívpanaszok orvossága is. Vérszegénység elleni, nyugtató, erősítő teák egyik alkotórésze. (L. Vadvirágok 2., 40. o.)

3. Pozsgás zsázsa (*Lepidium cartilagineum*). Az Alföld szikes pusztáinak jellegzetes, húsos levelű, sőtűrő növénye. Gyógyító hatását csak az utóbbi időben tartják számon. Ígyuk teáját influenzajárványok idején! Öblögetőszerként torok- és mandulagyulladás ellen is jó.

4. Szőszös ökörfarkkóró (*Verbascum phlomoides*). Virága glikozidot, nyálkát, szaponint tartalmaz. Gyógyhatását már Plinius is ismerte. Teáját elsősorban légsődhurut és bélhurut ellen adják. Izzasztó, vizelethajtó hatásáért is isszák. A népi gyógyászat tejes főzetét tüdővész ellen ajánlotta, olajos kivonatával fagyási sérüléseket, bőrbajokat kezeltek. (L. Vadvirágok 1., 48. o.)



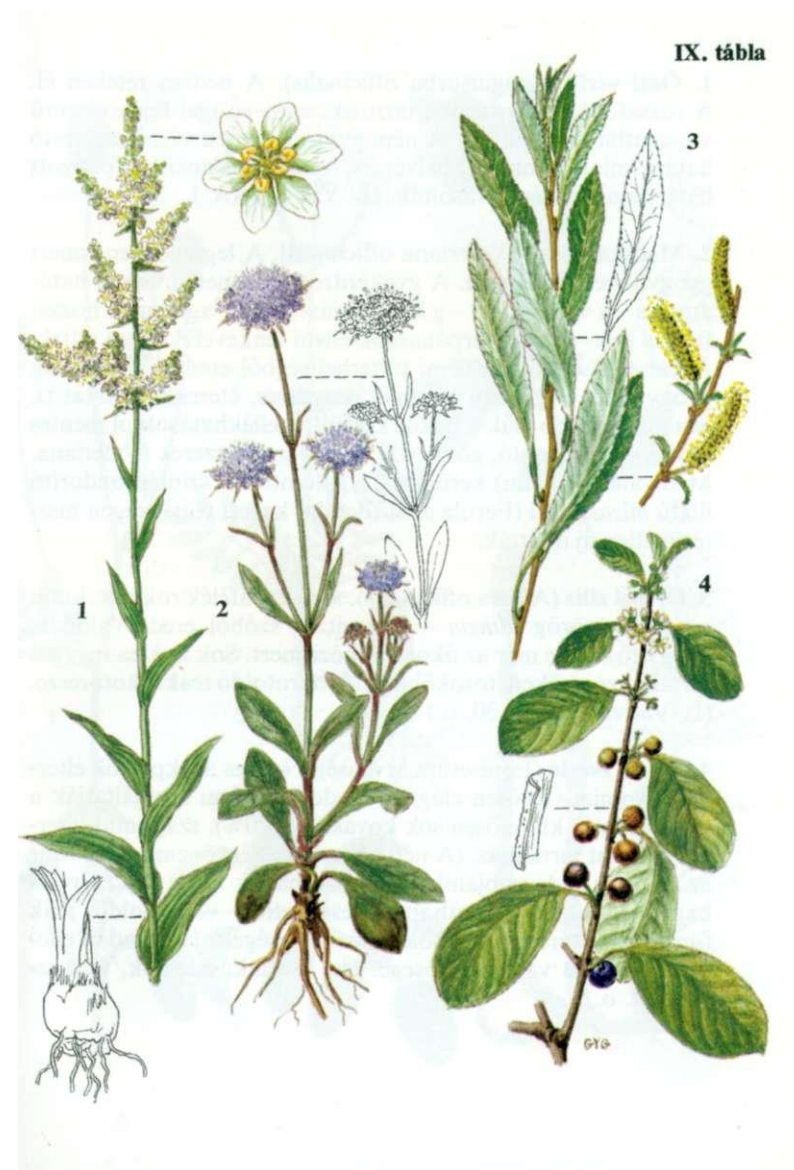
VÍZPARTOK, MOCSÁRRÉTEK

1. Fehér zászpa (*Veratrum album*). Az ókori görögök elmebaj elleni gyógyszert készítettek belőle. Egykor láz- és idegfájdalom-csillapító volt. Tüsszentőpor előállítására is használták. Külsőleg mint tetűirtó szer volt jelentősége. Erősen mérgező hatása miatt ma már - közvetlenül használva - csak az állatgyógyászatban van némi szerepe. Vérnyomáscsökkentő alkaloidjait a gyógyszeripar dolgozza fel.

2. Ördögharaptafű (*Succisa pratensis*). Halványkék virágai a fészkes virágzatra emlékeztető fejecskébe tömörülnek. Hajtásának főzete köhögéscsillapító, vértisztító. Eredményesen használják asztma, légcsőhurut, belső vérzések (például gyomorvérzés) csillapítására, gyomor- és bélfékély gyógyítására.

3. Fehér fűz (*Salix alba*). Folyópartok, ártéri ligeterdők tömeges fája. Kérge sok szalicint tartalmaz, erre utal tudományos neve is. Jó izzasztó, lázcsillapító szer. Ízületi bántalmak (köszvény, csúsz, reuma), valamint hűléses megbetegedések ellen is használják. Cseravtartalma miatt hasmenésre, női szervek nyálkahártya-gyulladására is jó. Alkalmazzák hajhullás és fejbőrkorpásodás ellen is. (L. Fák, bokrok, 60. o.)

4. Kutyabenge (*Frangula alnus*). Láperdőkben, folyóparti ligeterdőkben gyakori cserje. Kellemetlen szagú kérge keresett drog. Frissen azonban mérgezést okozhat, csak egy esztendei szárítás után lehet felhasználni. Vastagbelet izgató tulajdonsága miatt kiváló hashajtó. Elhízás, felfúvódás elleni teák alkotórésze. Nem hiányzik az általános epetea-keverékekből sem. Kedvező hatású érelmeszesedés, magas vérnyomás, mentsruációs zavarok esetén is.



1. Őszi vérfű (*Sanguisorba officinalis*). A nedves réteken él. A rózsafélék rokonságába tartozik, apró virágai fejecskeszerű virágzatba tömörülnek. A népi gyógyászatban vérzéscsillapító hatása miatt gyomor-, bélvérzés, vérhas, hasmenés, fokozott havi vérzés esetén javasolták. (L. Vadvirágok 1., 30. o.)

2. Macskagyökér (*Valeriana officinalis*). A legrégebben ismert gyógynövények egyike. A gyökérdrog kellemetlen szagú hatóanyaga - a valériánsav - a kandúr macskákat izgalomba hozza. Ideges szív- és gyomorpanaszok elleni teakeverékekhez adják. A kimerültségből, szellemi túlterheltségből eredő álmatlanság gyógyszere. Régebben használták szesz, éteres kivonattal is. Ma már inkább csak a belőle készült, mellékhatásoktól mentes enyhe idegcsillapító, görcsoldó, altató gyógyszerek (*Valeriana*, *Medivaler*, *Legatin*) kerülnek forgalomba. A szintén undorító illatú *bűzaszattal* (*Ferula assa-foetida*) kevert teáját régen hisztéria ellen ajánlották.

3. Orvosi ziliz (*Althea officinalis*). A mályvafélék rokona. Latin neve az ógörög *althein* - gyógyítani szóból ered. Valóban, gyógyító értéke már az ókor óta közismert. Sok nyálkaanyagot tartalmazó gyökere toroköblögető, hurutoldó teák alkotórésze. (L. Vadvirágok 1., 30. o.)

4. Mezei zsurló (*Equisetum arvense*). Nedves árokpartok elterjedt gyomja. Örvösen elágazó meddő hajtásai szolgáltatják a drogot, mely különösen sok kovasavat (70%), szaponint, szerves savakat tartalmaz. (A nép békarokkaként is emlegeti.) Már az ókor óta, de napjainkban is használják köszvény és vesebajok ellen. A vizelethajtó, vesetisztító, veseköoldó teák fontos alkotórésze. Külsőleg bőrbetegségek, lábizzadás elleni fürdőkben van jelentősége. (L. Mohák, zuzmók, harasztok, 50. o.)

X. tábla



1. Vörös acesalapu (*Petasites hybridus*). Kora tavasszal laza fűrtben elhelyezkedő fészekvirágzatai jelennek meg, nyáron pedig hatalmas levelei borítják tömegesen az árokpartokat. Drogját mint köhögéscsillapítót, légzőszervi megbetegedések gyógyszerét ismerik. Migrénes fejfájás esetén is hatásos lehet. Külsőleg gyulladások, kelések borogatására használják.

2. Vérontófű (*Potentilla erecta*). Nedves rétek négy kicsi, sárga szíromlevelű virágáról felismerhető pimpója. A rózsafélékhez tartozik. Vértáncsillapító hatása miatt a népi orvoslás régi gyógyszere. Már a görögök, rómaiak is ismerték cserzőanyag-tartalmával magyarázható összehúzó hatását. Teáját bélhurut, súlyos hasmenés, vérhas esetén isszák. Menstruációs vérzést csökkentő hatása is jelentős.

3. Kecskeruta (*Galega officinalis*). Árterek, nedves rétek magas termetű pillangós virágú növénye. Teája lázcsillapító hatású. A szénhidrát-anyagcserét serkenti. Csökkenti a vércukorszintet, így kiegészíti az inzulin hatását. A növény magja, hajtása a cukorbeteg részére ajánlott teakeverékek alkotórésze.

4. Csikorgófű (*Gratiola officinalis*). Mocsárrétek, láprétek mérgező növénye. A tátogatók családjába tartozik. A népi gyógyászatban vízhajtó, hánytató, gilisztazűző. Hipochondria (képzelt betegség), hisztéria, elmezavar esetén is javasolták. Alkoholos kivonata szívizgató, epeműködést serkentő, hashajtó hatású. Ma már csak az állatgyógyászatban van jelentősége.

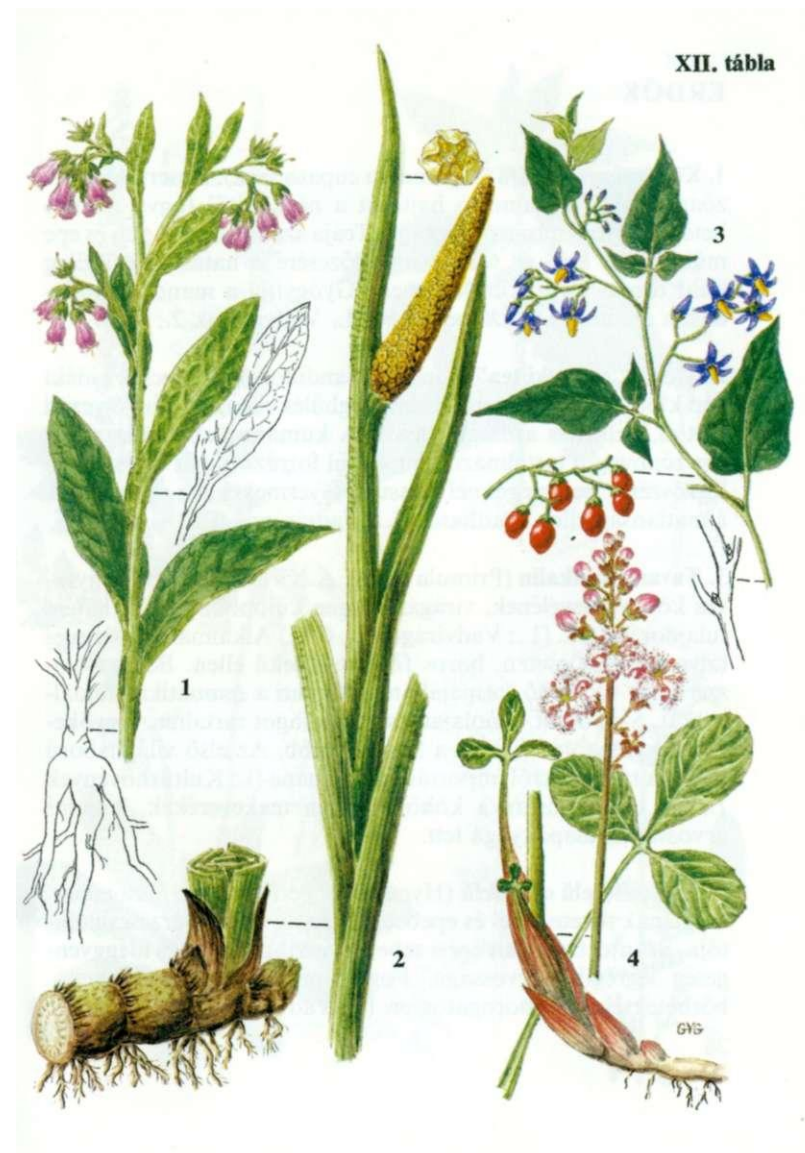


1. Fekete nadálytő (*Symphytum officinale*). A népi gyógyászatban a csonttörés, -repedés, zúzódás borogatószerre. Innen ered tudományos neve is (*symphyos* = összenő). Különböző gyulladásos megbetegedések, ízületi bántalmak, zsába ellen és külsőleg fagyási sérülések kezelésére javasolják.

2. Kálmos (*Acorus calamus*). Nádasok növénye a folyók holtágaiban. A kontyvirágfélékhez tartozik. Megdörzsölve illata a fahéjra emlékeztet. Szinte csillapíthatatlan éhségérzetet kiváltó hatását már a görögök is ismerték. Szeszkes kivonata jó étvágygerjesztő. A növénynek ezt a tulajdonságát idézi neve is (*acoros* = telhetetlen). Több száz éves magyar orvosi recept mint az emlékezőtehetséget erősítő szert javasolta - bizonyára élénkítő hatása miatt. Emésztési zavarok elleni epekőhajtó teákhoz keverik ma is. Alacsony vérnyomásra, vészeségénységre is jó.

3. Ebszőlő (*Solanum dulcamara*). Vízpartok kúszó szárú, mérges növénye. Teáját egykor hideglelésre, vértisztítóként hólyaghurut gyógyítására itták. Idegnyugtató, lázcsillapító hatásáért is népszerű volt. (L.: Vadvirágok 2., 52. o.) Rokona az Ausztráliában honos *orvosi csucsor* (*S. laciniatum*). Hazánkban is termesztendő növény, mely különböző hormongyógyszerek alapanyaga. A mellékvesekéreg hibás működésének gyógyítására, reumatikus, allergiás betegségek ellen készül belőle orvosság.

4. Vidrafű (*Menyanthes trifoliata*). Zsombékosok hazánkban kiveszőben levő növényritkasága. Keserűanyagot, szaponint tartalmazó hármass levelei gyomorerősítő, étvágygerjesztő teát adnak. Régen lázcsillapító, a malária gyógyszere volt. Emésztési panaszok gyógyítására, álmatlanság, idegesség ellen összeállított teakeverékekben ma is megtaláljuk. Az iszákosság szenvedélyétől szabadulni kívánók számára is eredményes lehet a vidrafűből készült tea.



ERDŐK

1. Közönséges párlófű (*Agrimonia eupatorium*). Keserű- és cserzőanyagokat tartalmazó hajtását a nép régtől fogva számos betegség gyógyítására használja. Teája szabályozza a máj és epe működését. Epe- és vesekő megelőzésére is hatásos. Külsőleg mint torok- és szájöblítő ismert. Gyógyítja a mandulagyulladást és a csecsemők szájpenészét. (L.: Vadvirágok 2., 38. o.)

2. Méhfű „mecseki tea” (*Melittis grandiflora*). A Mecsek vidéki nép különös előszeretettel issza meghűlés ellen, de mint élvezeti teát is, kellemes aromája miatt. A kumarinillatú, glikozidot, cserzőanyagot tartalmazó hajtásából forrázott teát emésztő- és légzőszervi betegségeknek itassuk. Gyermekeknek, öregeknek álmatlanság ellen is adható. (L.: Vadvirágok 1., 16. o.)

3. Tavaszi kankalin (*Primula veris*). A XVI-XVII. sz. gyógyfüves könyvei levelének, virágának igen különböző gyógyhatást tulajdonítottak. (L.: Vadvirágok 1., 6. o.) Alkalmazták ideg- és szívgyengeség esetén, boros főzetét vesekő ellen. Bedörzsölő-szer vagy ülőfürdő formájában csökkenti a reumatikus fájdalmakat. Szaponint, illóolajat, cserzőanyagot tartalmazó gyökereinek nyálkaoldó hatása a legfontosabb. Az első világháború idején a trópusokról importált ipekakuána (L.: Kultúrnövények 1., 30. o.) pótlására a köhögés elleni teakeverékek, kanalas orvosságok alapanyaga lett.

4. Lyukaslevelű orbáncfű (*Hypericum perforatum*). Virágának, magjának főzete vese- és epebetegségre jó. Sebek vérzéscsillapítója. Száritott virágait égési sebekre teszik. A szív- és ideggyengeség legrégebbi orvossága. Fogínysorvadáskor jó öblögető, bőrbetegségeknek borogatószer. (L.: Vadvirágok 1., 38. o.)

XIII. tábla

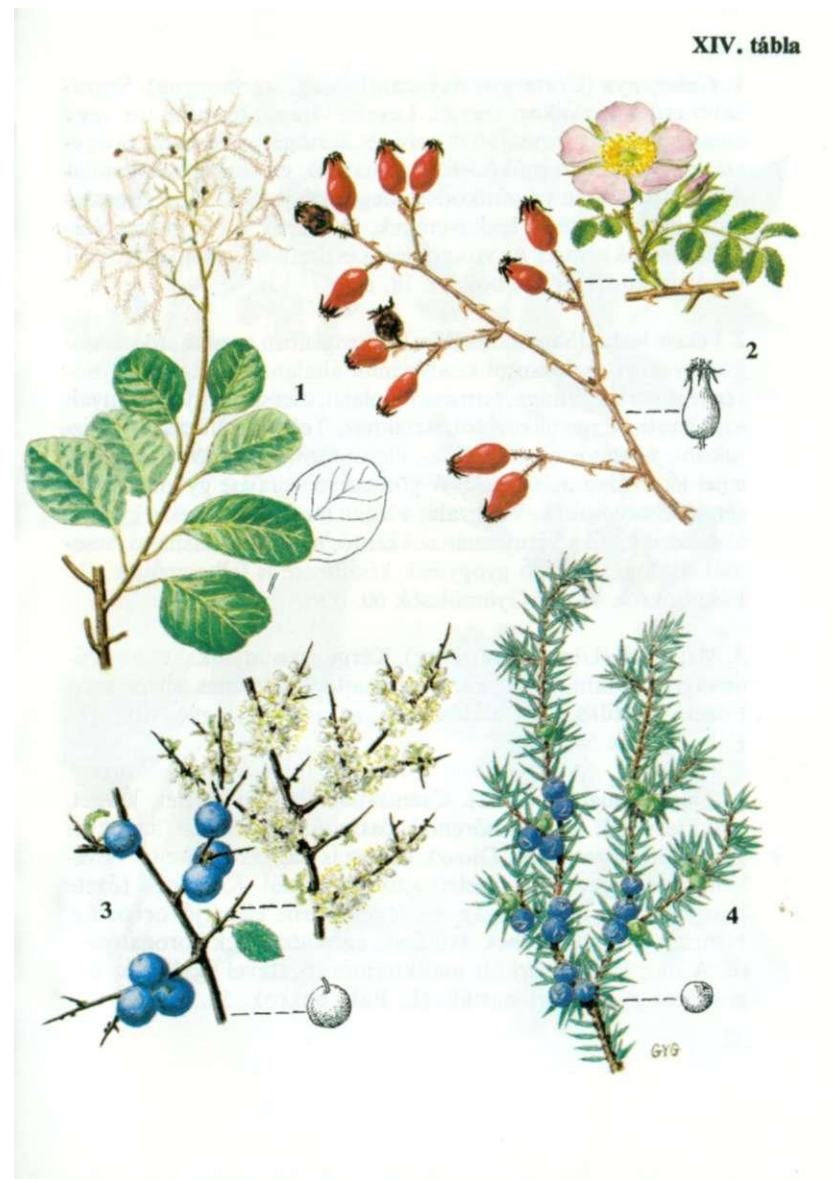


1. Cserzőmörce (*Cotinus coggygia*). A Dunántúli-középhegység dolomitszikláinak ősszel lángvörösre színeződő bokra. Gyógyhatása nemrég ismert. Cserzőanyaga mint összehúzó-szer, fogíny- és szájgyulladás ellen hatásos öblögető. Teáját krónikus bélhurut, gyomor- és bélvérzés esetén is isszák. (L.: Fák, bokrok 34. o.)

2. Vadrózsa (*Rosa* fajok). Erdőszéleken, cserjésekben gyakoriak. Áltérmeüket, a csipkebogyót gyűjtik. Kiváló vitaminforrás, jelentős C-vitamin-tartalma a citroménak tízszerese, de A-, B-, K- és P-vitamint, vasat, magnéziumot is tartalmaz. Már az ókori hajósnepek is a skorbut gyógyszerének tartották. Tea, szörp, bor, lekvár formájában fogyasztjuk. A kellemes ízű tea és szörp kedvelt üdítő, erősítő ital, a szervezet C-vitamin-szükségletét bőségesen fedezi. A csipkebogyó vese- és hólyagbántalmak esetén ajánlott teák alkotórésze. (L.: Vadvirágok 1., 20. o.; Fák, bokrok 20. o.)

3. Kőkeny (*Prunus spinosa*). Virága, termése az ókori görög világtól napjainkig keresett drog. A virágjából készült tea jó vizelet- és hashajtó. A kővérek figyelmébe ajánlható fogyasztó hatása miatt. A fanyar gyümölcséből készített lekvár hasmenés ellen jó. (L.: Fák, bokrok 22. o.)

4. Közönséges boróka (*Juniperus communis*). Már az ókorban is ismert gyógynövény. A pusztító pestisjárványok idején ágait hatalmas máglyákban égették, füstjétől remélve védelmet a fertőzés ellen. A legrégebb ismert magyar orvosi recept (a XV. századból) borókamagot tanácsol tüdőbetegség ellen. Húsos magjának vizelethajtó, gyomorerősítő, étvágyjavító hatása ma is elismert. Vérszegénység és ízületi bántalmak elleni teakeverékekben is szerepel. A borókaolaj légúti és tüdőbetegségek esetén jó inhalálószer. (L.: Fák, bokrok, 10. o.)



1. Galagonya (*Crataegus oxyacantha* és *C. monogyna*). Szárabb erdeink gyakori cserjéi. Levele, virága, termése tea vagy szeszes kivonat formájában szív- és keringési panaszok gyógyszerre. A szívizom működésére jó hatású, ezért szívizomgyulladás, szabálytalan szív működés, ideges szívpanaszok, érelmeszesedés ellen népszerű teakeverékek, tinktúrák alkotórésze. Vérnyomáscsökkentő. A virágjából készített alkoholos kivonat vizelethajtó. (L.: Fák, bokrok 18. o.)

2. Fekete bodza (*Sambucus nigra*). Nitrogénben gazdag erdőtalajokon gyakori. Az ókortól kezdve mint általános hatású gyógynövényt ismerték. Virága, termése illóolajat, csersavat, gyantát, nyálkát, levele, kérge glikozidot tartalmaz. Teája megfázáskor jó izaszító-, köptetőszer. Mandula-, illetve torokgyulladás ellen régen tejjel leforrázva ajánlották. A görcsszerű fejfájást gyümölcsének főzetével orvosolták. Virágzatát a légúti megbetegedéseket gyógyító teákon kívül a vérnyomáscsökkentő, nyugtató, hashajtó, veseműködést szabályozó gyógyteák készítésére is felhasználják. (L.: Fák, bokrok 44. o.; Gyümölcsök 60. o.)

3. Mezei szil (*Ulmus campestris*). Kérge cser-, nyálka- és keserűanyagot tartalmaz. Teája vizelethajtó, hasmenés elleni szer. Főzete, ülőfürdőként alkalmazva, az aranyeret gyógyítja. (L.: Fák, bokrok 54. o.)

4. Tölgy (*Quercus* fajok). Csersavban gazdag levelét, kergét, makktermését mint elsőrendű összehúzószert már az ókori görög természettudós, Dioszkoridész is nagyra értékelte. Leveléből gyomorerősítő, vizelethajtó tea készül. Kérgének főzete hasmenés, vérhas, hólyag- és légcsőhurut ellen jó orvosság. Nehezen gyógyuló sebek, kiütések, égési sérülések borogatószerre. A megdarált, pörkölt makktermés főzetével egykor az angolkóros gyerekeket itatták. (L.: Fák, bokrok, 58. o.)

XV. tábla



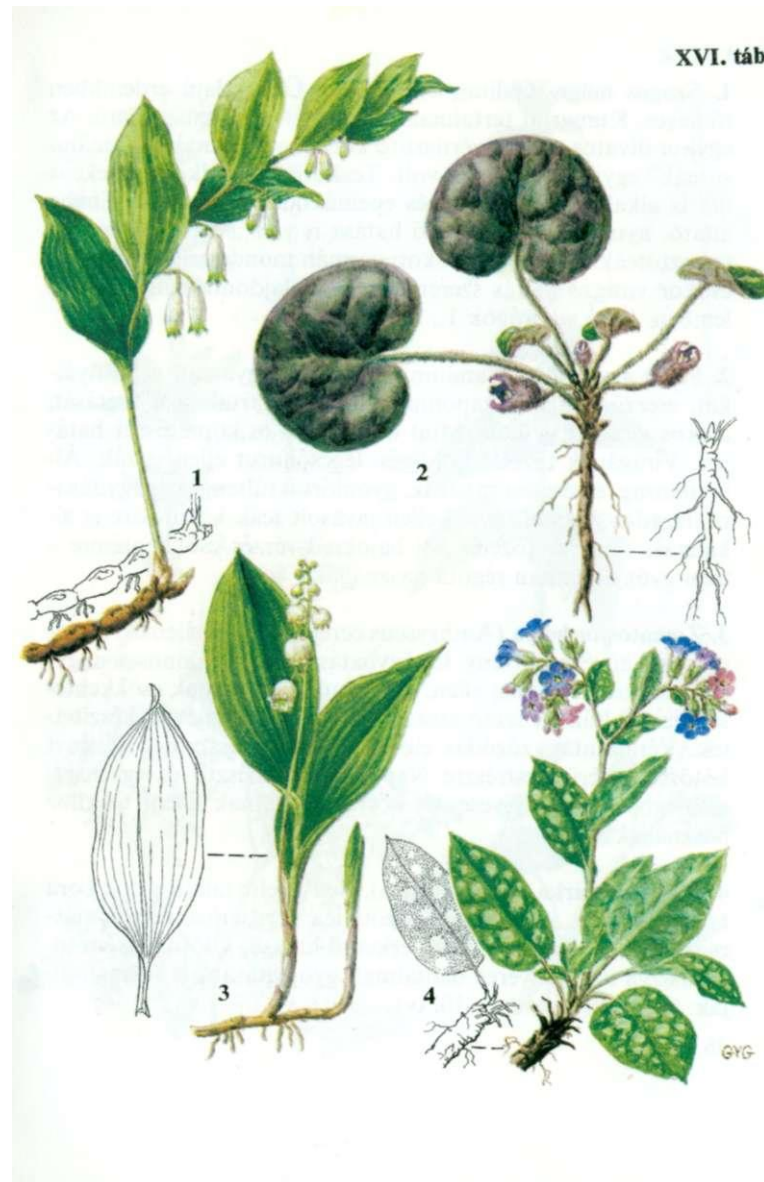
1. Orvosi salamonpecsét (*Polygonatum officinale*). Szívre, vesére ható glikozid vegyületet tartalmaz. Erősen mérgező. Régen vízszintesen kúszó gyöktörzsének porából a gennyes daganatok elosztatására kenőcsöt készítettek. Hajszálerősítő, a bőr vérbőségét fokozó, tehát pirosító hatása miatt egykor a hölgyek arcpirosítóként is használták. (L.: Vadvirágok 1., 14. o.)

2. Kapotnyak (*Asarum europaeum*). Először Linné - a XVIII. század svéd természettudósa - javasolta a trópusi tájakról nehezen beszerezhető ipekakuána helyett köhögés ellen. A középkorban gyökér- és hajtásdrogját vízhajtónak, fejfájás ellen, reuma gyógyítására és hánytatásra használták. Alkalmazása azonban súlyos következményekkel is járt, vesegyulladást, sőt halált is okozott. Ezért ma már kizárólag gyógyipari alapanyag.

3. Gyöngyvirág (*Convallaria majalis*). Virága a májusi erdők díszje. Gyöktörzse, levele, de a virág is erősen mérgező vegyületeket - szívre ható glikozidot, szaponint - tartalmaz. A középkor orvosai fejfájás ellen, szédüléskor, ájuláskor javasolták. Bőrápoló kenőcsök készültek kivonatából. Alkoholos oldatát mint a reumatikus fájdalmakat enyhítő bedörzsölőszert ismerték. Az epilepsziásoknak is adták. Manapság szívgyógyszerként használják. A szívgyengeség, érlemeszesedés, ideges szívpanaszok elleni orvosságok egyik alapanyaga. Elégtelen szív-működés esetén a Digitálishoz és Strophantinhoz hasonló hatású. (L.: Vadvirágok 1., 14. o.)

4. Orvosi tüdőfű (*Pulmonaria officinalis*). Nyálka-, kóvasav-, szaponin-, cserzőanyag-tartalmú szürkén foltos levelét gyűjtik. A XVI. századtól Közép-Európában a tüdőbaj gyógyszerének tartották. Légzőszervi megbetegedések - asztma, rekedtség, köhögés - gyógyítására használatos teáknak ma is alkotórésze. Torokgyulladások jó gargarizálószer. (L.: Vadvirágok 1., 12. o.)

XVI. tábla

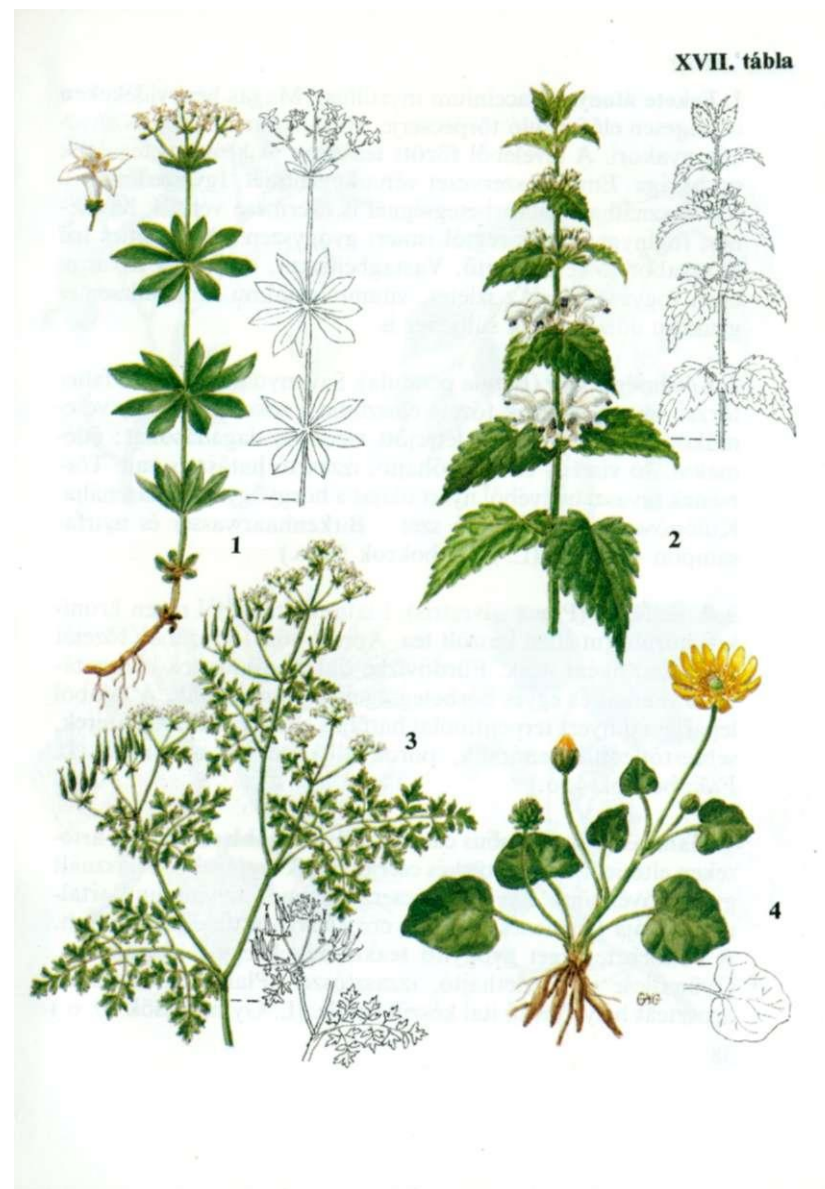


1. Szagos müge (*Galium odoratum*). Üde talajú erdeinkben tömeges. Kumarint tartalmaz. Megszáritva kellemes illatú. Az egykor divatos tavaszi vértisztító kúrákhoz használatos „májusi teák” egyik alapanyaga volt. Teakeverékek alkotórészeként ma is alkalmazzák a máj- és epeműködés zavarainál. Enyhe altató, nyugtató, vizelethajtó hatása is van. Nem hiányzik az izzasztóteákból sem. Egy ókori germán monda szerint egy-egy csokor virágzó hajtás szerencsét hoz tulajdonosának a szerelemben. (L.: Vadvirágok 1., 14. o.)

2. Fehér árvacsalán (*Lamium album*). Gyógyászati célra nyálkát, cserzőanyagot, szaponint, illóolajat tartalmazó hajtását, ajakos virágját gyűjtik. Mint összehúzó- és köptetőszer hatásos. Virágának főzetét köhögés, légcsőhurut ellen isszák. Álmatlanság, emésztési zavarok, gyomorsavtúltengés gyógyítására, izzadás, vérszegénység ellen javasolt teák készítésére is alkalmas. Tömény főzetét női bajoknál vérzés csökkentésére a népi gyógyászatban régóta használják.

3. Zamatos turbolya (*Anthriscus cerefolium*). Kellemes, fűszeres illatú egyéves növény. Gyógyhatását régen különösen nagyra becsülték. Tüdőbaj ellen, szülés utáni fájdalmak csökkentésére javasolták. A szülő asszonyoknak turbolyalevest készítettek. Véraláfutás, zúzódás eloszlatására az összetört növényt kötözték a sérült testrészekre. Napjainkban emésztő- és légzőszervi megbetegedések, vese- és hólyagbántalmak elleni teákhoz használják.

4. Salátaboglárka (*Ficaria verna*). Nedvesebb talajú erdők kora tavaszi virága. A leveléből főzött tea vértisztító, vérnyomáscsökkentő, a veseműködést serkentő hatású. Ülőfürdőként alkalmazva az aranyeres bántalmak gyógyítására is felhasználják. (L.: Vadvirágok 1., 10. o.)

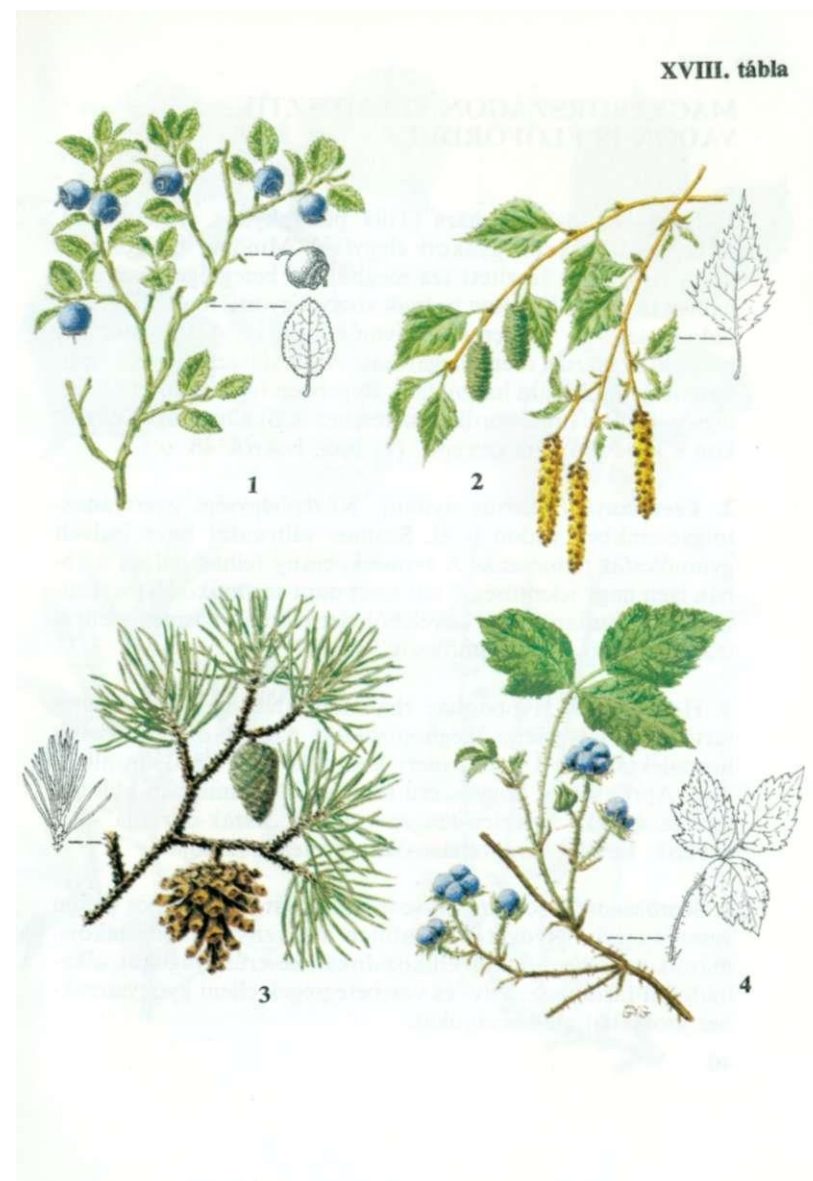


1. Fekete áfonya (*Vaccinium myrtillus*). Magas hegyvidékeken tömegesen előforduló törpecserje. Hazánkban Sopron- környéken gyakori. A leveléből főzött tea epe-, és hólyagbetegségek orvossága. Emeli a szervezet vércukorszintjét. Így eredményesen használható cukorbetegségnél is. Termése vérhas, hasmenés, fogínygyulladás régtől ismert gyógyszere. A kellemes ízű áfonyabor jó fertőtlenítő. Vastagbélhurut, emésztési zavarok ellen fogyasztják. Az ízletes, vitamintartalmú áfonyadzsemet gyakran adják vadak sültjéhez is.

2. Közönséges nyír (*Betula pendula*). Savanyú talajú erdők fehér törzsű fája. Kérgének főzete eloszlatja a rossz szív- vagy veseműködés következtében létrejött vizenyős dagadásokat: ödémákat. Jó vizelet- és vesekőhajtó, izzasztó hatása is van. Törzsének tavaszi nedvéből nyert olajat a bőrgyógyászat használja. Különösen mint hajápoló szer - Birkenhaarwasser és nyírfasampon - ismert. (L.: Fák, bokrok 56. o.)

3. Erdeifenyő (*Pinus silvestris*). Fiatal hajtásaiból régen krónikus hörghurut ellen készült tea. Apróra tört tobozának főzetét vizelethajtóként itták. Fürdővízbe öntött alkoholos kivonattal a reumát és egyes bőrbetegségeket gyógyították. A fájából lepárlással nyert terpentinolaj hátfájás elleni bedörzsölőszerek, sebfertőtlenítő kenőcsök, porok előállítására alkalmas. (L.: Fák, bokrok 4. o.)

4. Hamvas szeder (*Rubus caesius*). Nyirkosabb erdőkben, ártereken elterjedt szúrós, tüskés cserje. Egyik legrégebben használt gyógynövényünk. Levele sok cserzőanyagot, C-vitamint tartalmaz. Teája hasmenés, nagyon erős havi vérzés ellen ajánlott. A cukorbetegséget gyógyító teakeverékek egyik alapanyaga. Gyümölcse jó vizelethajtó, izzasztószer. Plantatea néven az oroszteaát helyettesítő ital készül belőle. (L.: Gyümölcsök 60. o.)



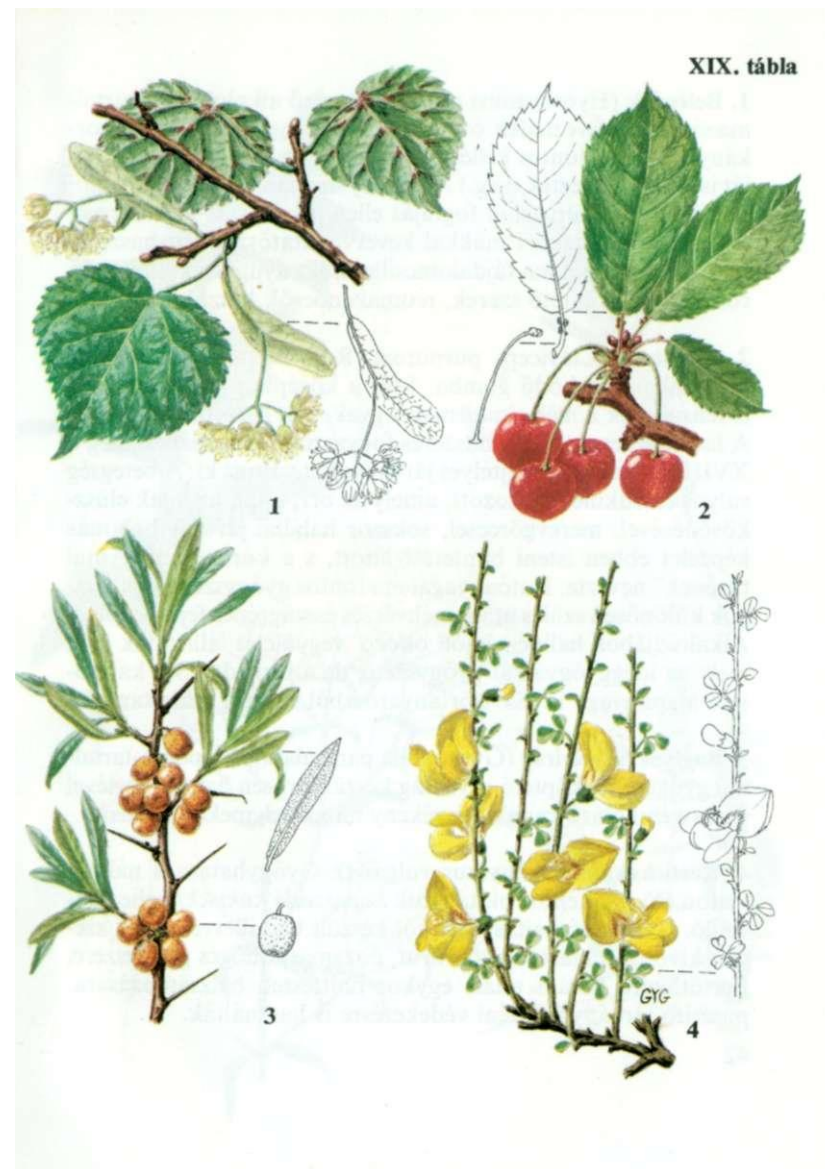
MAGYARORSZÁGON TERMESZTIK, VADON IS ELŐFORDUL

1. Nagy- és kislevelű hárs (*Tilia platyphyllos*, *T. cordata*). A hegyvidéki erdők gyakori elegyfája. Mindkét faj kellemes illatú virágaiból készített tea meghűléses betegségek esetén jó hatású izzasztó. Kevesen tudnak viszont gyomorerősítő, görcsoldó hatásáról. Serkenti a szív működését is. A túlzásba vitt hárszefogyasztás ezért megárthat. A hársfaszenet gyomorpanaszok gyógyítására használják. Régebben fogtisztító és bőrbetegségek elleni hintőporok készítéséhez is alkalmazták. Táblánkon a kislevelű hárs szerepel. (L.: Fák, bokrok 46. o.)

2. Cseresznye (*Cerasus avium*). Középhegységi gyertyános-tölgyeseinkben vadon is él. Számos változatát mint kedvelt gyümölcsfát termesztik. A terméskocsány felhasználása újabban igen nagy jelentőségre tett szert mint szív működést serkentő gyógyszer alapanyag. Leveléből vizelethajtó, hasmenés elleni tea készíthető. (L.: Gyümölcsök 34. o.)

3. Homoktövis (*Hyppophäe rhamnoides*). Az ezüsfafélékhez tartozó tövises cserje meghonosodott nálunk a folyóárterek hordalék talaján. Ültetik, mert homokkötésre kiválóan alkalmas. Apró, sárga, bogyószerű termései C-vitaminban különösen gazdagok, a Keleti-tenger vidékén „észak-citromá”-nak nevezik. Levelét vérnyomáscsökkentő teákhoz adják.

4. Seprőzanót (*Sarothamnus scoparius*). Sárga, pillangós virágú vesszős cserje. Nyugat-Dunántúlon a savanyú talajok lakója, másutt csak elvadulva él. Glikozidokat, keserűanyagokat, alkaloidokat tartalmaz. Szív- és vesebetegségek elleni gyógyszerekhez szolgáltat alapanyagokat.



1. Beléndek (*Hyoscyamus niger*). Mérgező alkaloidokat tartalmazó gyom. Évezredek óta bódító és mérgező italok, boszorkánykenőcsök fontos kelléke. (Shakespeare szerint Hamlet apját is ezzel mérgezték meg.) A növény magjának füstjét az ókori Babilonban a kuruzslók fogfájás ellen javasolták. A középkor orvosai a műtétknél mákkal keverve altatószerként használták. Kivonatából ma fájdalomcsillapítók, nyugtatók, köhögési rohamokat szüntető szerek, reumakenőcsök készülnek.

2. Anyarozs (*Claviceps purpurea*). Rozs és más gabonafélék kalászában élősködő gomba. Már a középkor bábaasszonyai is felismerték a méh simaizmaire gyakorolt összehúzó hatását. A liszthez keveredve, rendszeres fogyasztása Európában még a XVIII. században is rejtélyes járványokat váltott ki. A betegség súlyos érszűkületet okozott, amely az orr, a fül, az ujjak elszürkösödésével, merevgörccsel, sokszor halállal járt. A babonás képzelet ebben isteni büntetést látott, s a kórt „Szent Antal tüze” nevezte. Hatóanyagai ma fontos gyógyszer-alapanyagok különösen szülés utáni méhvérvzés és migrénes fejfájás ellen. Alkaloidjából hallucinációt okozó vegyületet állítottak elő, mely az ideggyógyászat gyógyszere, de a hírhedt LSD kábító-szer alapanyaga is. Először anyarozsból készült a hisztamin.

3. Buglyos fátylvirág (*Gypsophila paniculata*). Szaponin-tartalmú gyökeréből köptető orvosság készül. Erősen habzó főzetével lúgos kémhatású szerekre érzékeny finom selymeket mosnak.

4. Kerti kakukkfű (*Thymus vulgaris*). Gyógyhatása a nálunk vadon élő fajokéhoz, pl. táblánk *kopaszodó kakukkfűjéhez* hasonló. A virágzó hajtás végekből készült tea, illetve annak szeszes kivonata a tartós hörghurut, a számarköhögés gyógyszere. Fertőtlenítő hatása miatt egykor holttestek balzsamozására, pusztító járványok elleni védekezésre is használták.



1. Igazi édesgyökér (*Glycyrrhiza glabra*). Már az ókor nagy birodalmaiban is ismerték gyökerének köhögést gyógyító, köptető hatását. Nálunk az Alföldön termesztik, sokféle elvadul. Rokona a *késérű édesgyökér* (*G. echinata*), az Alföld folyópartjain tömeges. Kivonata légzőszervi betegségek mellett vesebaj gyógyítására is alkalmas. Régebben a skarlátos gyermekek orvossága volt.

2. Mentafajok (*Mentha piperita*, *M. spicata* var. *crispa*). Mindkettőt termesztik. Az előbbi fajt két vadon élő keresztezésével nemesítették ki, utóbbi hazánkban is előfordul. A levelek főzete gyomor- és bélgörcs ellen javasolható. Megszünteti a felfúvódást, serkenti a bél- és epeműködést. Ideges álmatlanság, szívpanaszok orvossága. A legfontosabb hatóanyagából, a mentolból előállított cseppek külsőleg hűsítő tulajdonságuknál fogva fájdalomcsillapító hatásúak. Öblögetőszerként a szájüreg fertőtlenítője, nyálkahártya-gyulladások gyógyszere.

3. Angyalgyökér (*Angelica archangelica*). Magas hegyvidéki patakpartok nagy termetű, ernyős virágú növénye. Régi hit szerint angyal (*angelus*) hirdette gyógyhatását. Illóolajat, angelicasavat tartalmazó gyöktörzsét tea vagy alkoholos kivonat formájában használják fel. Vizelet- és szélhajtó hatású. Elősegíti az emésztést, étvágyjavító. Külsőleg fürdővízbe áztatva enyhíti az izomfájdalmakat, gyógyítja a köszvényt és a reumát. Teáját idegkimerültség, álmatlanság ellen isszák.

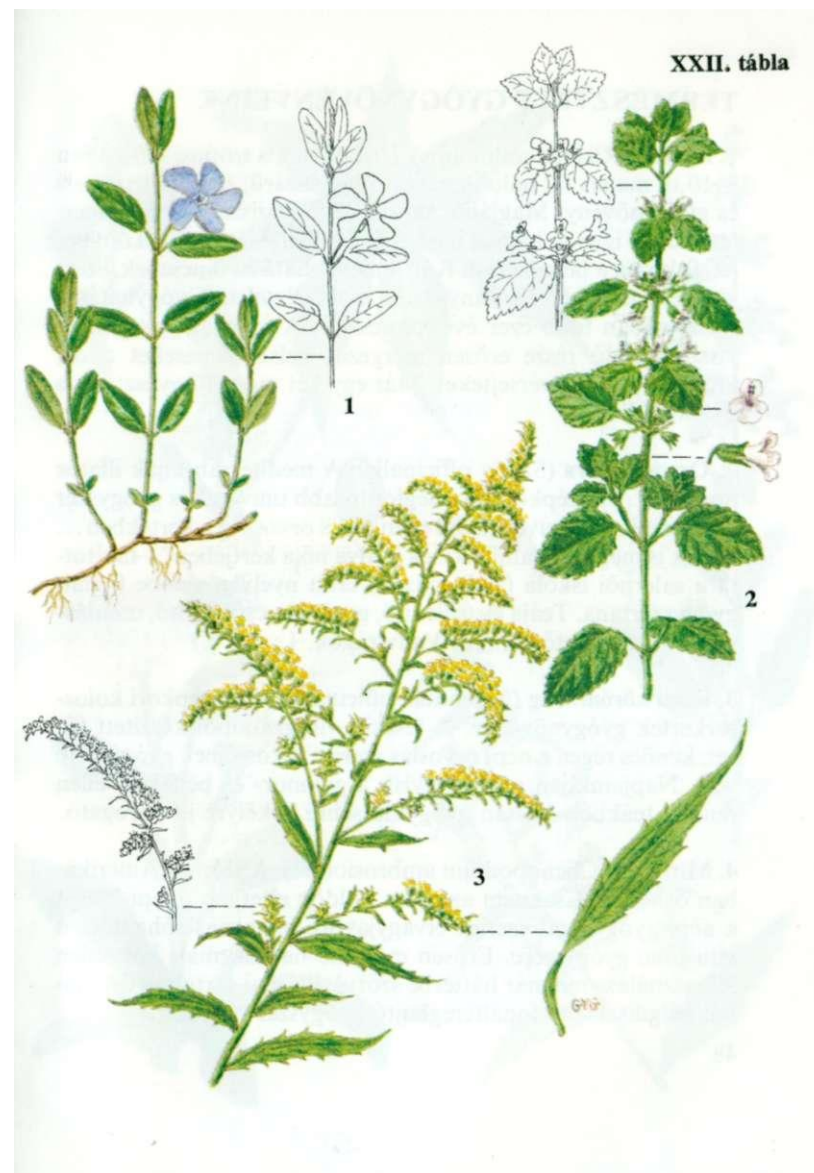
4. Örménygyökér (*Inula helenium*). Gyöktörzsében sok inulin, keserűanyag, illóolaj van. A vizelet- és epehajtók egyik alapanyaga. Inulintartalma miatt felhasználható diabetikus ételek ízesítésére. Légúti megbetegedések rég ismert orvossága. Elpusztítja a gennykeltő baktériumokat. A belőle készített kenőcs megszünteti a bőrvizketést.



1. Kis télizöld (*Vinca minor*). Középhegységi gyertyános-tölgyseink jellemző örökzöldje. Főzetét a népgyógyászat mint vizelethajtót, légúti és emésztőszervi panaszok orvosságát alkalmazza. A gyógyszeripar vérnyomáscsökkentőt készít belőle (Dopegyt), melynek előnye, hogy tartós szedés esetén sincsenek kellemetlen - levertséget előidéző - mellékhatásai. A Vincalkaloidok sejtosztódást gátló hatásuk révén a rák elleni küzdelemben is fontos szerepet játszanak. A leukémia gyógyításában érték már el vele biztató sikereket. (L.: Vadvirágok 1., 8. o.)

2. Citromfű (*Melissa officinalis*). A Földközi-tenger partvidékén honos. Virágzásakor citromillatot áraszt. Levele illóolajon kívül nyálkát, szaponint tartalmaz. Drogjának a középkor svájci vegyészorvosa, Paracelsus asszonyifjító hatást tulajdonított. A XVIII-XIX. században belőle készült a „karmelitaszesz”, amely csodatevő gyógyszer hírében állt. Az ideg- és emésztőrendszerre gyakorolt kedvező hatását ma is dicsérik. Teája jó nyugtató, megszünteti az ideges eredetű fejfájást. Oldja a gyomor- és bélgörcsöket. Étvágygerjesztő. Alkoholos kivonatát zúzódásokra, daganatokra borogató- vagy bedörzsölőszerként ma is kedvelik.

3. Magas aranyvessző (*Solidago gigantea*). Rokona, a *közönséges aranyvessző* (*S. virga-aurea*) Magyarországon vadon is él. Egyik régi magyar neve, „istápfű” arra utal, hogy betegek istápolására, azaz gyógyítására évszázadok óta használják. Gyökere inulint, cser- és keserűanyagot, hajtása főleg szaponint, illóolajat tartalmaz. Teája idült vese- és ízületi gyulladás gyógyszere. Torokgyulladás ellen jó öblögető. Régen számarköhögés, asztma ellen itták. Borogatóvizével gyógyítják az ekcémás bőrfelületet s a nehezen gyógyuló sebeket. (L.: Vízínövények 60. o.)



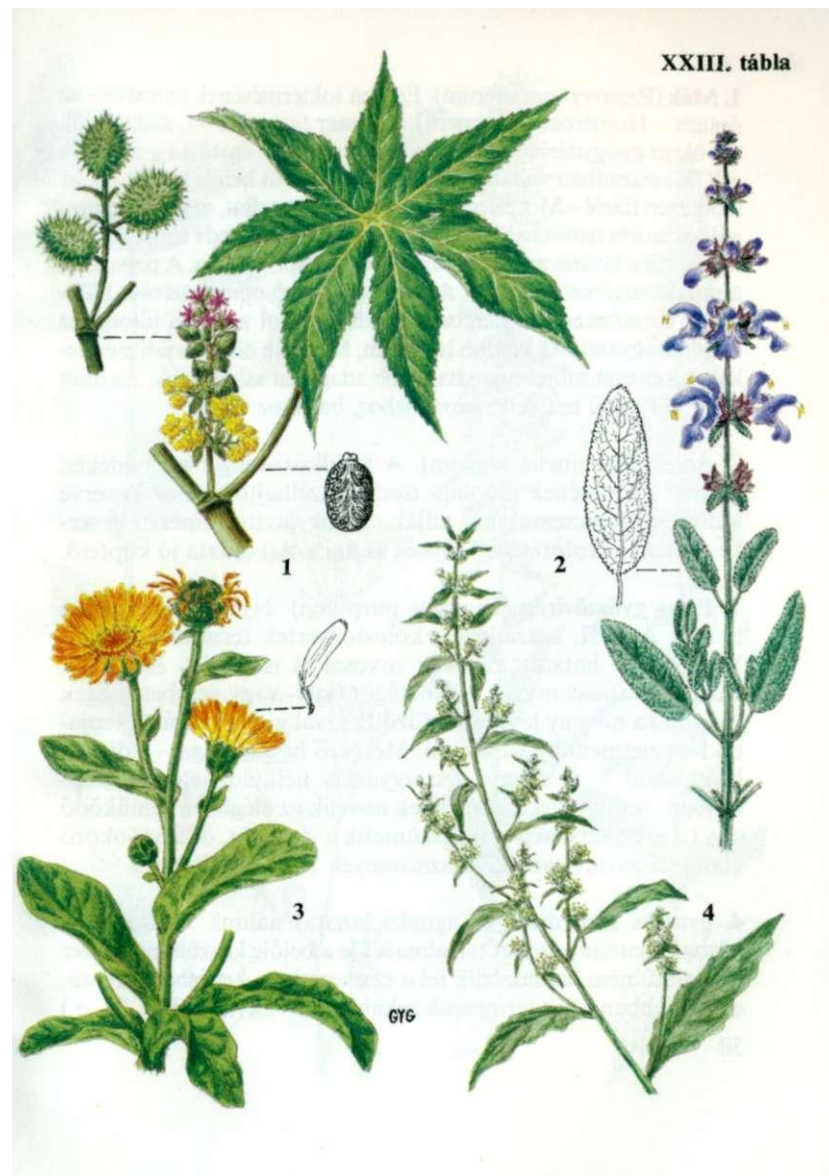
TERMESZTETT GYÓGYNÖVÉNYEINK

1. Ricinus (*Ricinus communis*). Hazájában, a trópusi Afrikában 8-10 m magas fa, nálunk egyéves lágy szárú, termesztett ipari és gyógynövény. Magjából sajtolt olaja közismerten kellemetlen ízű, de igen jó hatású hashajtó. Enyhén izgatja a vékonybél, fokozza a bélmozgást. Káros mellékhatásai nincsenek, ezért kisgyerekeknek, terhes anyáknak is veszélytelen. Gyógyhatásáért Kínában több ezer éve termesztik. A magvak sajtoláskor visszamaradó része erősen mérgező: belső vérzéseket okoz, kicsapja a vörös vérszöveteket. Már egy-két mag elfogyasztása is halálos lehet.

2. Orvosi zsálya (*Salvia officinalis*). A mediterrán tájak illatos növénye. A középkorban a legfontosabb univerzális gyógyszer hírében állt. De mivel „halál ellen nincs orvosság a kertekben... annak is meg kell halni, akinek zsálya nő a kertjében” - tanította a salernói iskola (XII. század) latin nyelven versbe foglalt gyógyszerertana. Teája fertőtlenítő, gyulladáscsökkentő, izzadásgátló, jó öblögetőszer. (L.: Vadvirágok, 1., 36. o.)

3. Kerti körömvirág (*Calendula officinalis*). A középkori kolostorkertek gyógynövénye. A fészkés virágzataiból készített főzet, kenőcs régen a népi orvoslás szerint rákos sebek gyógyszere volt. Napjainkban sem hiányzik a gyomor- és bélfekély ellen rendelt teákból. Lassan gyógyuló sebre, fekélyre jó borogató.

4. Mirrhafű (*Chenopodium ambrosioides*). A trópusi Amerikában őshonos. Csaknem az egész Földön elterjedt gyom. Teája a népi gyógyászat szerint étvágyjavító, hisztériás rohamok, a vitustánc gyógyszere. Erősen mérgező hatása miatt közvetlen felhasználása ma már háttérbe szorul. Illóolaj-tartalmú drogjából bélgiliszta- és fonálféreghajtó gyógyszer készül.

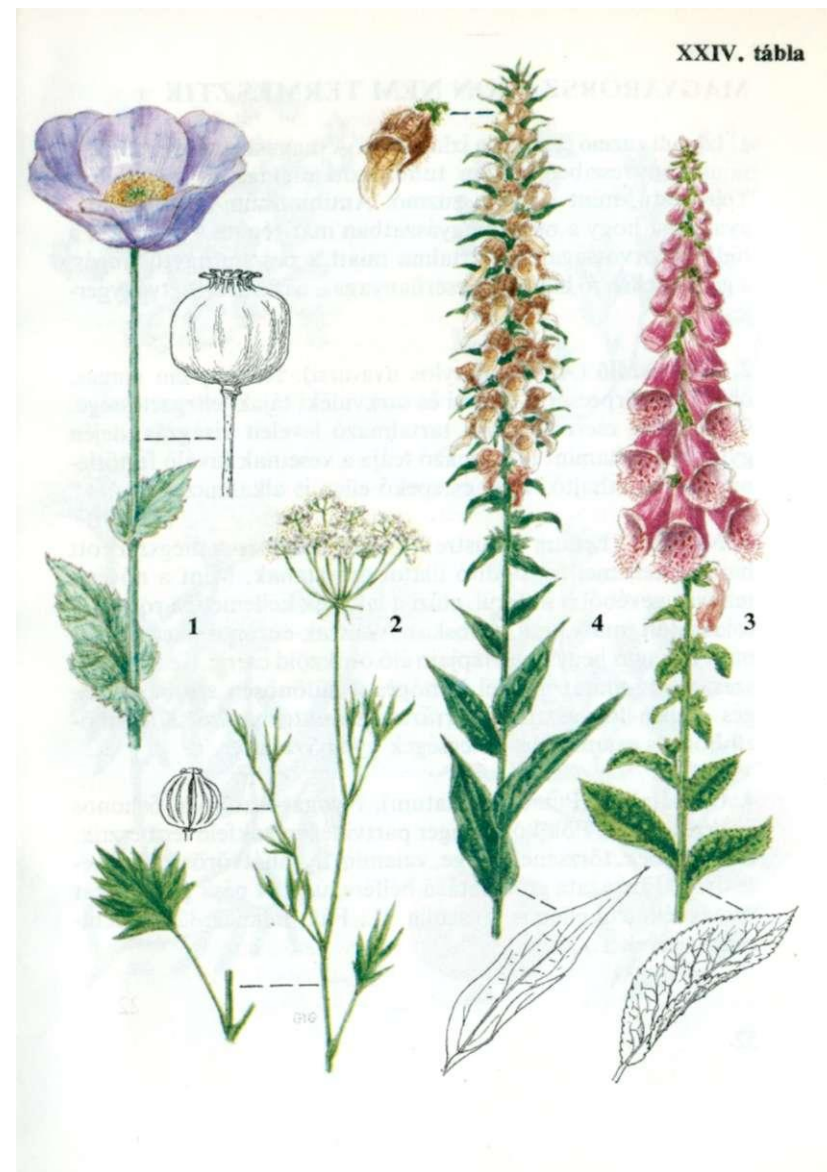


1. Mák (*Papaver somniferum*). Éretlen toktermésének tejnedve - az ópium - Homérosz óta ismert kábítószer (*somnifer* = álmhozó). Az ókori gyógyításban az első érzéstelenítő. Az emberiség számára a XIX. században vált áldássá, amikor sikerült belőle előállítani az álomisten fiáról - Morpheusról - elnevezett morfint, mely az ópiumnál sokszorta hatásosabb fájdalomcsillapító. A tejnedv többi alkaloidja közül a kodein a száraz köhögés legjobb orvossága. A papaverin a simaizomgörcsöket oldja. A kábulatot hozó ópium szívása különösen a mohamedán világban terjedt el (ahol a vallás tiltotta az alkoholfogyasztást), később Indiában, Kínában öltött óriási méreteket. Az élvezet rabjai egyre nagyobb adagokat követelnek. Az idült mérgezés végül testi-lelki leromláshoz, halálhoz vezet.

2. Ánizs (*Pimpinella anisum*). A Földközi-tenger partvidékén honos. Termésének illóolaja ízesítő. Szélhajtó teához keverve különösen csecsemőknek adják. Étvágyjavító, emésztést serkentő teák alkotórésze. Teája és az ánizsolaj oldata jó köptető.

3. Piros gyűszűvirág (*Digitális purpurea*). Nyugat-Európában honos. A VIII. századtól a kolostorkertek termesztett díszje. Vizelethajtó hatását az ókor orvosai is ismerték. A XVIII. század javasasszonyai a vízkórságot (szív- vagy vesebetegségek kísérője) a növény leveleiből főzött teával gyógyították. Napjainkban életmentő jelentőségű. Mérgező hatóanyaga - a digitális-glikozid - a szívgyógyszergyártás nélkülözhetetlen alapanyaga. A digitális készítmények növelik az elégtelenül működő szív teljesítőképességét, megszüntetik a vizenyőt, ödémát okozó keringési zavarokat. (L.: Dísznövények 24. o.) Rokona, a

4. Gyapjas gyűszűvirág (*Digitális lanata*) nálunk vadon is él, hasonló hatóanyagokat tartalmaz. De a belőle készült gyógyszer (Isolanid) nem halmozódik fel a szervezetben, kevésbé mérgező, ezért újabban e fajt termesztik inkább. (L.: Vadvirágok 1., 22. o.)



MAGYARORSZÁGON NEM TERMESZTIK

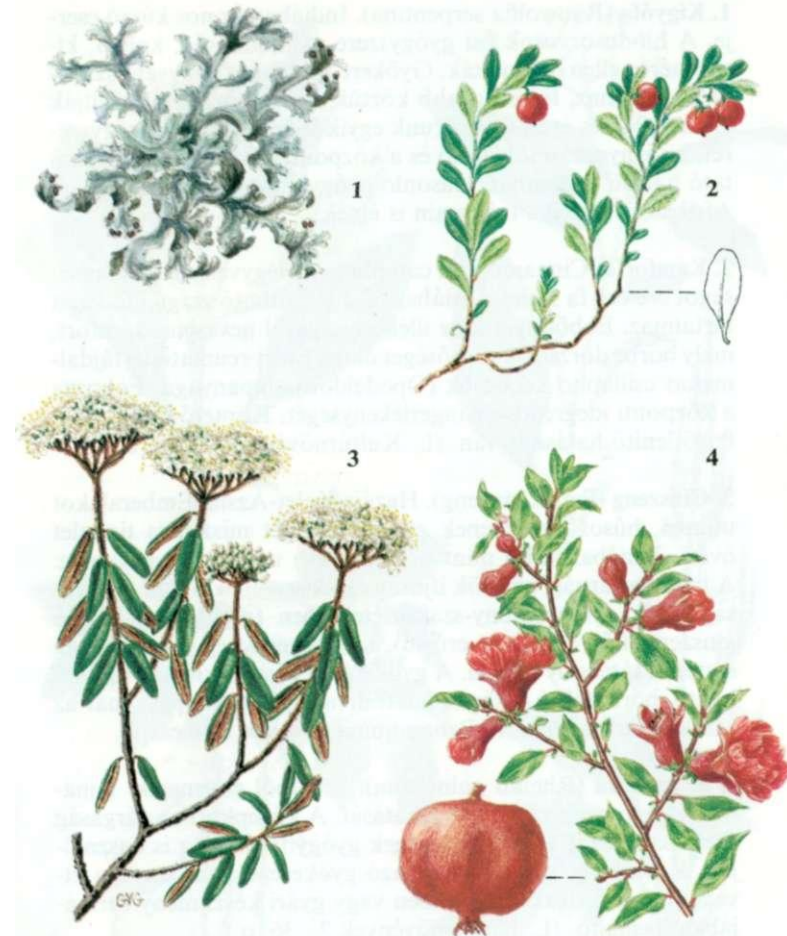
1. Izlandi zuzmó (*Cetraria islandica*). A magashegységek, északi tájak fenyveseiben, fátlan tundrákon tömegesen fordul elő. Teleptestű, mint minden zuzmó. Antibiotikum-tartalma magyarázza, hogy a népi gyógyászatban már régóta a köhögés, a tüdőbaj orvossága. Jód tartalma miatt a pajzsmirigy túltengés, a golyva ellen jó hatású. Keserűanyaga - a cetrarin - étvágygerjesztő.

2. Medveszőlő (*Arctostaphylos uva-ursi*). Néhány cm magas, örökzöld törpecserje. Alpesi és sarkvidéki tájak jellegzetessége. Glikozidot, cserzőanyagot tartalmazó leveleit virágzás idején gyűjtik. C-vitamint tartalmazó teája a veseutak kiváló fertőtlenítője, vizelethajtó, vese- és epekő ellen is alkalmazható.

3. Molyúzó (*Ledum palustre*). Fehér virágai s a megszártított hajtása kellemetlen, bódító illatot árasztanak. Mint a növény magyar nevéből is kiderül, elűzi a lakások kellemetlen rovarbetolakodóit (moly, tetű, poloska). Az észak-európai síkság, valamint a magas hegységek lágjain élő örökzöld cserje. Teáját vagy szeszes kivonatát mézzel köhögés - különösen számarköhögés - ellen fogyasztják. Forrázata izzasztó hatású. Különböző bőr- és reumatikus betegségek gyógyszere.

4. Gránátalma (*Punica granatum*). Nyugat-Ázsiában őshonos örökzöld fa. A Földközi-tenger partvidékén sokfelé termesztik. Gyökerének, törzsének kérge, valamint „gránátvörös” áltermése drog. Forrázata erős hatású bélféregűző. A népi gyógyászat vastagbélhurut ellen is javasolja. (L.: Fák, bokrok 32. o., Kultúrnövények 1., 20. o.)

XXV. tábla

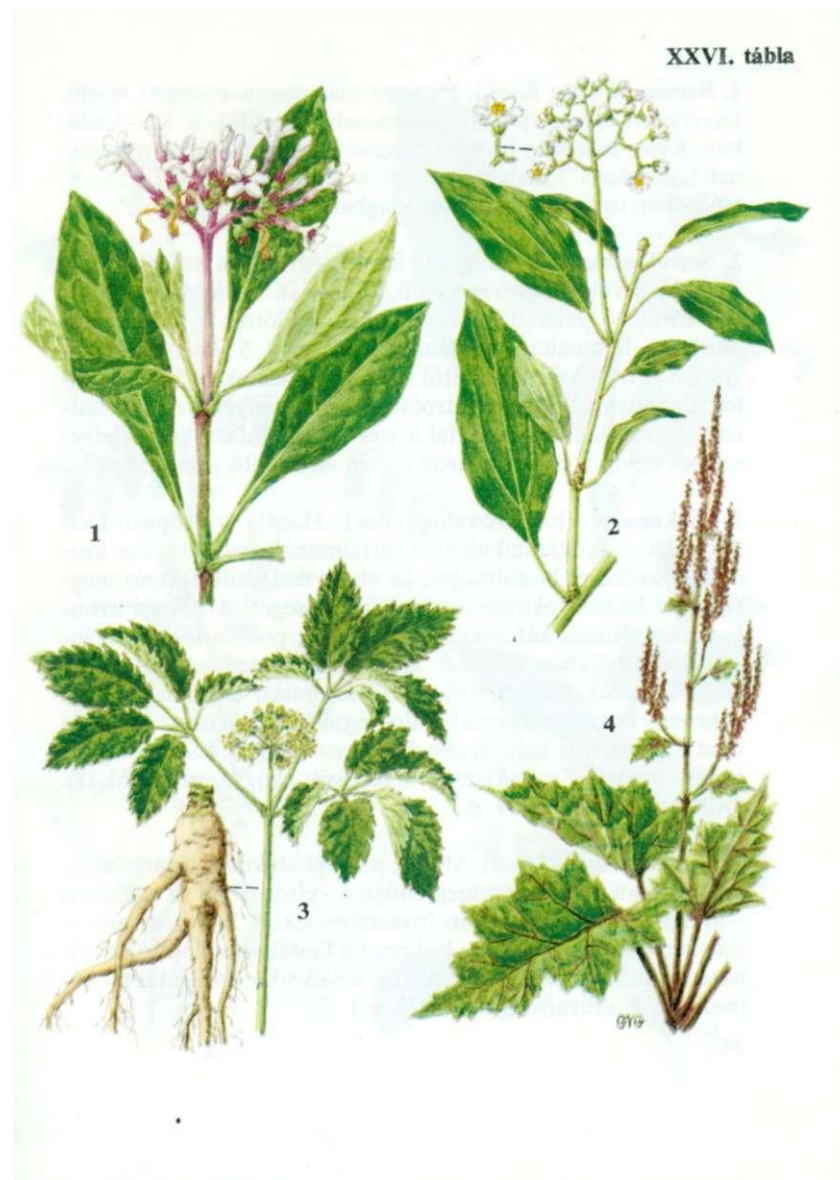


1. Kígyófa (*Rauwolfia serpentina*). Indiában honos kúszó cserje. A hindu orvosok ősi gyógyszere. Álmatlanság, kolera, kígyóméreg ellen használták. Gyökere több mint negyven alkaloidot tartalmaz, legfontosabb köztük a reserpin. Belőle állítják elő az 1940-es évek óta korunk egyik legkeresettebb gyógyszerét, a vérnyomáscsökkentő és a központi idegrendszerre nyugtató hatású Rausedylt. Hasonló gyógyhatású *Rauwolfia* fajok Afrika és Amerika trópusain is élnek.

2. Kámforfa (*Cinnamomum camphora*). Negyven méter magasságot is elérő fa Kelet-Ázsiában. Csípős, átható szagú illóolajat tartalmaz. Ebből nyerik az illékonyaságáról nevezetes kámfort, mely bőrbe dörzsölve vérbőséget okoz. Ezért reumatikus fájdalmakat csillapító kenőcsök (*Opodeldok*) alapanyaga. Fokozza a központi idegrendszer ingerlékenységét. Köptető, görcsoldó, fertőtlenítő hatása is van. (L.: Kultúrnövények 1., 26. o.)

3. Ginszeng (*Panax ginseng*). Hazája Kelet-Ázsia. Emberalakot utánzó, húsos gyökerének gyógyító erejét misztikus tisztelet övezi. Kínában több mint négyezer éve univerzális orvosság. A halhatatlanság, az örök ifjúság csodaszerének hiszik manapság is. A gyógynövény-szaküzleteinkben forgalomba kerülő ginszenglikőr általános erősítő, idegkimerültség, álmatlanság esetén is jótékony hatású. A gyökeréből készült krémek ránctalanító, bőrfiatalító hatásuk miatt divatosak. Manapság már az észak-amerikai eredetű *Panax quinquefolium* termesztik.

4. Rebarbara (*Rheum palmatum*). Tibetből származik. Kínában ötezer éve ismerik gyógyhatását. A középkorban sárgaság elleni szer. Máj- és epebetegségek gyógyítására ma is használják. Keserűanyagokat tartalmazó gyökerének hatóanyaga étvágygerjesztő, teakeverékekben vagy gyári készítmény formájában hashajtó. (L.: Kultúrnövények 2., 36. o.)



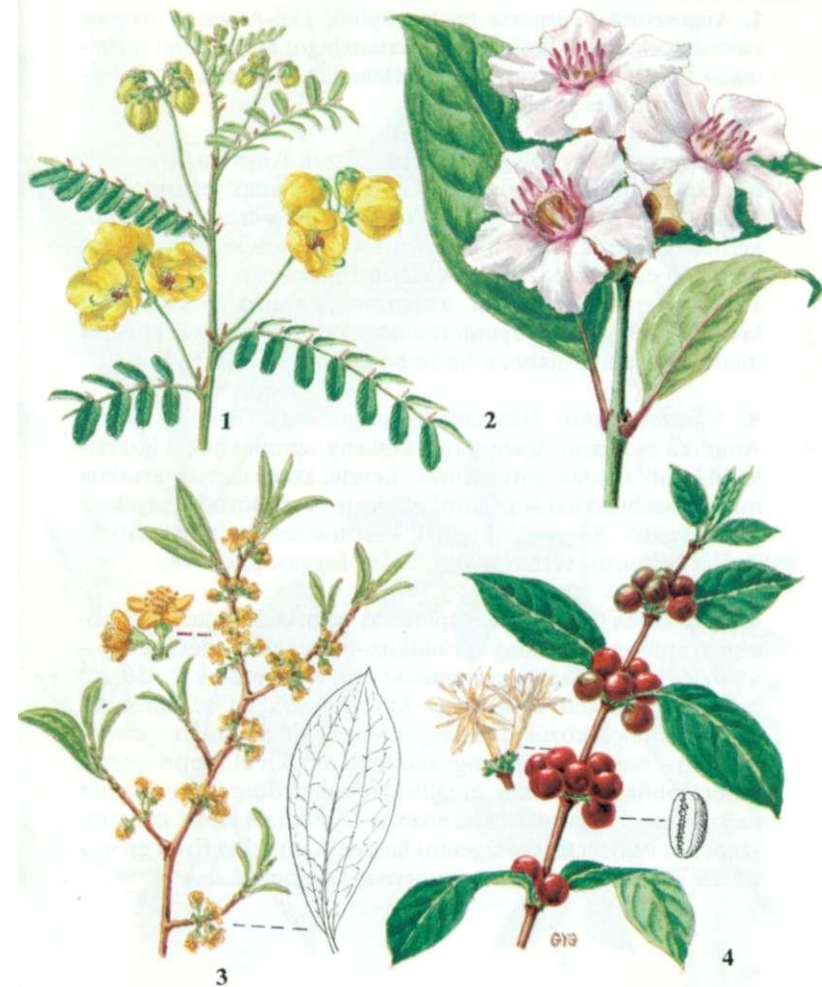
1. Szenna (Cassia fajok). Párosan szárnyasan összetett levelű, hüvelytermésű cserjék. Legjelentősebb közülük a Kis-Ázsiában, Kelet-Indiában honos *C. angustifolia*. Levelének, termésének („anyalevél”) hashajtó hatását az arab orvosok már a IX-X. században ismerték. Nagyobb adagban hascsikarást okoz.

2. Sztrofantusz (Strophanthus fajok). Afrikai és ázsiai trópusi őserdőkben élő, erősen mérgező, kúszó lián. Livingston, a híres Afrika-utazó ismertetése szerint a bennszülöttek nyílméreg előállítására használták. Legismertebb fajai a *S. kombe* és a *S. gratus*. A múlt század végétől a szívgyógyszerek nélkülözhetetlen alapanyaga. Ezek a sztrofantinkészítmények azonnal hatnak, s nem halmozódnak fel a szervezetben. Infarktus, életveszélyes szív működési zavarok esetén életmentő jelentőségűek.

3. Kokacserje (Erythroxylon coca). Hazája a trópusi Dél-Amerika. A kokainalkaloidot tartalmazó levelek rágása kezdetben kellemes bódultságot, az éhség és fáradtságérzés megszűnését hozza, fokozza a teljesítőképességet. A kokain azonban veszedelmes kábítószer. Levélrágás, porfelszippantás, injekció formájában történő alkalmazása szenvedéllyé válik. A kokainisták sorsa a teljes testi leromlás, erkölcsi elzüllés. A heveny kokainmérgezés halálos légzésbénulást okoz. Az elsőként alkalmazott helyi érzéstelenítő volt műtételnél. Mérgező hatása miatt ma már kizorult a sebészet gyógyszerzetéből. (L.: Kultúrnövények 1., 24. o.)

4. Kávé (Coffea arabica). Magja, a kávébab koffeint tartalmaz, ami serkenti a központi idegrendszer - elsősorban az agykéreg - működését: szellemi, testi frissességet okoz. Javítja az agy, a szív vérellátását. Értágító. Fokozza a fájdalomcsillapító szerek hatását: például az Antineuralgica, a Salvador koffeint is tartalmaz. (L.: Kultúrnövények 1., 22. o.)

XXVII. tábla



1. Angosztura (*Cusparia macrophylla*). Dél-Amerika trópusi esőerdeinek fája. Alkaloidot, keserűanyagot és illóolajat tartalmazó kérgét a gyógyászatban használják. Serkenti az emésztést, a hasmenés jó ellenszere.

2. Szenegagyökér (*Polygala senega*). Észak-Amerika erdősejének lágy szárú, élő növénye. Gyökérdrogjának legfontosabb hatóanyagai szaponin vegyületek. Hazájában csörgőkígyógyökérnek is nevezik, mivel a bennszülött indiánok szerint a kígyómarás jó ellenszere. A század elején Európában - mint kiváló köptetőszer - a hörghurut, az asztma, a számarköhögés közkedvelt gyógyszere. Gyomorpanaszokat okozó mellékhatása miatt használata újabban háttérbe szorult.

3. Varázsmogyoró (*Hamamelis virginiana*). Hazája Észak-Amerika és Japán. Aranysárga, keskeny szirmú virágai közvetlenül lombfakadás előtt nyílnak. Levele, kérge csersavtartalma miatt összehúzó hatású. Toroköblögető szer. Bőrbetegségeknél jó borogató. Bőrápoló krémek készítéséhez is felhasználják. Teáját bélhurut, vérhas gyógyítására fogyasztják.

4. Dioszkorea (*Dioscorea hispida*). A nemzetség fajainak többsége trópuson él, néhány a Földközi-tenger partvidékén, egy - a *pirítógyökér* (*Tamus communis*) - (L.: Vadvirágok 2., 56. o.) pedig a mérsékelt övben, így Magyarországon is előfordul. A trópusi fajok közül jó néhány mérgező alkaloidokat - szaponinokat - tartalmaz. A gyógyászatban rendkívül fontos szteroidhormonok szintetikus előállítását mindeddig nem sikerült megoldani. Leggazdaságosabban a *Dioscorea* fajok szteroidszaponin vegyülete (dioszgenin) használható fel az ilyen gyógyszerek alapanyagául. (L. még: orvosi csucsor, 26. o.)



1 Krotón (*Codiaeum* fajok). A *C. tiglium* a kutyatejfélek rokon-ságába tartozó alacsony fa. Hazája India. A magjából préselt olaj igen erős hashajtó. Túladagolása könnyen halált okozhat. Európában először a X. század arab orvosai alkalmazták. A *Celuteria* dél-amerikai cserje. Drogja, a kaszkarilla-gyökérkéreg serkenti az emésztést, étvágygerjesztő és likőrök ízesítő anyaga.

2. Szárcsagyökér (*Smilax officinale*). Közép-Amerikában ho-nos örökzöld, kúszó cserje. Szaponin-glikozidokat tartalmazó gyökerét a gyógyszeripar szteránvázas vegyületek előállítására használja. Ősi vértisztító szer. Vértűz, reuma, bőrbetegségek elleni gyógyszerek alapanyaga.

3. Sztrichninfa (*Strychnos nux-vomica*). Indiában honos. A magjából előállított sztrichnin rendkívül erős izomgörcsöket okoz, melyek többnyire halálos kimenetelűek. Kisebb adagban fokozza a nyál- és gyomornedv elválasztását, ezért a belőle készített, arzént is tartalmazó gyógyszer (Strychnotonin) ét-vágygerjesztő, általános erősítő hatású. Latin neve hánytató tulajdonságára utal (*nux-vomica* = hánytató dió).

A *kuráre-folyondár* (*S. toxifera*) kérgének kivonata kurarin-alkaloidot tartalmaz, mely a legerősebb mérgek egyike. Dél-Amerikában nyílméreg készül belőle. Izombénító hatása miatt a sebészeten műtételnél izomelernyesztő szer. Az érzőidegek működését azonban nem befolyásolja, így csak érzéstelenítőkkel együtt használják. Tetanuszgörcs megszüntetésére is alkalmas.

4. Jalappa (*Exogonium purga*). Mexikóban honos kúszónövény. Gumója gyantát, glikozidot, zsírsavat tartalmaz. A napon, eset-leg forró hamuban szárított gumó vagy a belőle nyert gyanta kerül droként forgalomba. Szeszes kivonata a vékonybélre ható erős hashajtó. A XVII. századtól Európában is ismert.

XXIX. tábla



NÉVMUTATÓ

(A római számok a színes táblákat, az arab számok a növényeket ismertető szövegoldalakat jelölik.)

acsalapu, vörös XI., 24
aggófű, közönséges I., 4
angosztura XXVIII., 58
angyalgyökér XXI., 44
anyarozs XX., 42
aranyvessző, magas XXII., 46
- közönséges 46
áfonya, fekete XVIII., 38
ánizs XXIV., 50
árnika VI., 14
árvacsalan, fehér XVII., 36

beléndek XX., 42
bodza, fekete XV., 32
bojtorján, közönséges III., 8
boróka, közönséges XIV., 30
búzaszat 22

cickafark VIII., 18
citromfű XXII., 46

csalán, nagy II., 6
csereznye XIX., 40
cserszömörce XIV., 30
csikófark VII., 16
csikorgófű XI., 24
csucsor, orvosi 26

dioszkorea XXVIII., 58

ebszőlő XII., 26
édesgyökér, igazi XXI., 44
- keserű 44

fátyolvirág, buglyos XX., 42
fenyő, erdei- XVIII., 38
fűz, fehér IX., 20

galagonya XV., 32
giliszaűző varádics I., 4
ginszeng XXVI., 54
gránátalma XXV., 52
gyermekláncfű I., 4
gyöngyvirág XVI., 34
gyűszűvirág, gyapjas XXIV., 50
- piros XXIV., 50

hárs, kislevelű XIX., 40
- nagylevelű 40
hérics, tavaszi VII., 16
homoktövis XIX., 40

iglice, tövises III., 8
iringó, kék 8

- mezei III., 8

jalappa XXIX., 60

kakukkfű, kerti 42
- kopaszodó, XX., 42

kálmos XII., 26
kámforfa XXVI., 54
kankalin, tavaszi XIII., 28
kapotnyak XVI., 34
kávésző XXVII., 56
kecskeruta XI., 24
kígyófa XXVI., 54
kikerics, őszi VI., 14
kisezerjófű VI., 14
kokacserje XXVII., 56
kökény XIV., 30
körömvirág, kerti XXIII., 48
kroton XXIX., 60
kuráre-folyondár 60
kutyahegy IX., 20

leánykökörcsin VII., 16
libapimpó V., 12

macskagyökér X., 22
madárkeserűfű IV., 10
martilapu I., 4
maszlag II., 6
mák XXIV., 50
mályva, erdei 12
medveszőlő XXV., 52
menta XXI., 44
méhfű XIII., 28
mirrhafű XXIII., 48
molyűző XXV., 52
müge, szagos XVII., 36

nadálytő, fekete XII., 26
nadrágulya II., 6
nyír, közönséges XVIII., 38

orbáncfű, lyukaslevelű XIII., 28

ökörfarkkóró, szöszös VIII., 18
ördöggharaptafű IX., 20
örménygyökér XXI., 44

papsajtmályva V., 12
párlófű, közönséges XIII., 28
pemetefű, orvosi III., 8
pirítógyökér 58

rebarbara XXVI., 54
ricinus XXIII., 48

salamonpecsét, orvosi XVI., 34
salátaboglárka XVII., 36
seprőzanót XIX., 40
somkóró, orvosi V., 12

szalmagyopár, homoki VII., 16
szappanfű, orvosi V., 12
szárcsagyökér XXIX., 60
szeder, hamvas XVIII., 38
székfű, orvosi VIII., 18
szemvidítófű VI., 14
szeggyökér XXVIII., 58
szenna XXVII., 56
szil, mezei XV., 32
sztrichnifű XXIX., 60
sztrofantusz XXVII., 56

télizöld, kis XXII., 46
tölgy XV., 32
turbolya, zamatos XVII., 36
tüdőfű, orvosi XVI., 34

útifű, lándzsás IV., 10
- nagy 10

űröm, fehér IV., 10
- fekete 10

vadrózsa XIV., 30
varázsmogyoró XXVIII., 58
vasfű IV., 10
vérehulló fecskefű II., 6
vérfű, ősz X., 22

vérontófű XI., 24
vidrafű XII., 26

zászpa, fehér IX., 20
ziliz, orvosi X., 22
zuzmó, izlandi XXV., 52

zsálya, orvosi XXIII., 48
zsázsa, pozsgás VIII., 18
zsurló, mezei X., 22

ISSN 0324-3168

ISBN 963 11 6369 5

Móra Ferenc Ifjúsági Könyvkiadó. Budapest
Felelős kiadó: Sziládi János igazgató
Kossuth Nyomda (88.0505), Budapest, 1989
Felelős vezető: Bede István vezérigazgató
Felelős szerkesztő: D. Nagy Éva
Szakmailag ellenőrizte: dr. Járainé dr. Komlódi Magda
Műszaki vezető: Szakálos Mihály
Képszerkesztő: Árva Ilona
Műszaki szerkesztő: Deák Ferencné
Terjedelem: 2,76 (A/5) iv. IF 6221